

Bruselj, 21. marec 2019
(OR. en)

7402/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2018/0248(COD)**

**CODEC 658
JAI 280
FRONT 105
ASIM 31
MIGR 32
CADREFIN 143
IA 97
PE 85**

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov/Svet

Zadeva: Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o vzpostavitvi
Sklada za azil in migracije
– izid prve obravnave v Evropskem parlamentu
(Strasbourg, 11. do 14. marec 2019)

I. UVOD

Poročevalka Miriam DALLI (S&D, MT) je v imenu Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve predstavila poročilo o predlogu uredbe. Poročilo vsebuje 249 predlogov sprememb (predlogi sprememb 1–249) predloga uredbe.

Poleg tega je politična skupina ENF predlagala 14 sprememb (predlogi sprememb 260–273) in politična skupina EPP 10 sprememb (predlogi sprememb 250–259).

II. GLASOVANJE

Poslanci in poslanke so na glasovanju na plenarnem zasedanju 13. marca 2019 sprejeli spremembe 1–23, 24 (prvi del) in 25–249 predloga uredbe. Drugi predlogi sprememb niso bili sprejeti.

Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije iz priloge k temu dopisu¹.

¹ V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „■“ pa označuje črtano besedilo.

Vzpostavitev Sklada za azil in migracije *I**

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 13. marca 2019 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Sklada za azil in migracije (COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2018)0471),
 - ob upoštevanju člena 294(2) ter členov 78(2), 79(2) in (4) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0271/2018),
 - ob upoštevanju mnenja Odbora za pravne zadeve o predlagani pravni podlagi,
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju členov 59 in 39 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve ter mnenj Odbora za razvoj in Odbora za proračun (A8-0106/2019),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Sprememba 1

Predlog uredbe

Naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA
PARLAMENTA IN SVETA

o vzpostavitvi Sklada za azil in **migracije**

Sprememba

Predlog

UREDBE EVROPSKEGA
PARLAMENTA IN SVETA

o vzpostavitvi Sklada za azil, **migracije** in
 vključevanje

Sprememba 2

Predlog uredbe

Navedba sklicevanja 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju
Evropske unije in zlasti člena 78(2) **ter**
člena 79(2) in (4) Pogodbe,

Sprememba

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju
Evropske unije in zlasti člena 78(2), člena
79(2) in (4) **ter člena 80** Pogodbe,

Sprememba 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Glede na naraščajoče migracijske izzive, zaradi katerih je treba podpirati trdne sisteme držav članic za sprejem, azil, vključevanje in migracije, preprečevati in ustrezno obvladovati razmere v primeru pritiska ter nedovoljene in nevarne prihode nadomestiti z zakonitimi in varnimi potmi,

Sprememba

(1) Glede na naraščajoče migracijske izzive, zaradi katerih je treba podpirati trdne sisteme držav članic za sprejem, azil, vključevanje in migracije, preprečevati in ustrezno **s solidarnostjo** obvladovati razmere v primeru pritiska ter nedovoljene in nevarne prihode nadomestiti z

je vlaganje v učinkovito in usklajeno upravljanje migracij v Uniji ključno za doseg cilja Unije, da postane območje svobode, varnosti in pravice v skladu s členom 67(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

zakonitimi in varnimi potmi, je vlaganje v učinkovito in usklajeno upravljanje migracij v Uniji ključno za doseg cilja Unije, da postane območje svobode, varnosti in pravice v skladu s členom 67(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Sprememba 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) Pomen usklajenega pristopa Unije in držav članic je izražen v evropski agendi o migracijah iz maja 2015, v kateri je bila poudarjena potreba po dosledni in jasni skupni politiki za ponovno vzpostavitev zaupanja v zmožnost Unije, da združi evropska in nacionalna prizadevanja za obravnavanje migracij in učinkovito sodelovanje v skladu z **načeloma** solidarnosti in **pravične delitve** odgovornosti, kar je bilo potrjeno v vmesnem pregledu iz septembra 2017 in poročilu o napredku iz marca in maja 2018.

Sprememba

(2) Pomen usklajenega pristopa Unije in držav članic je izražen v evropski agendi o migracijah iz maja 2015, v kateri je bila poudarjena potreba po dosledni in jasni skupni politiki za ponovno vzpostavitev zaupanja v zmožnost Unije, da združi evropska in nacionalna prizadevanja za obravnavanje migracij in učinkovito sodelovanje v skladu z **načelom** solidarnosti in **pravično delitvijo** odgovornosti **med državami članicami, določeno v členu 80 Pogodbe o delovanju Evropske unije**, kar je bilo potrjeno v vmesnem pregledu iz septembra 2017 in poročilu o napredku iz marca in maja 2018.

Sprememba 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) Evropski svet je v svojih sklepih z dne 19. oktobra 2017 ponovno potrdil potrebo po celovitem, pragmatičnem in odločnem pristopu k upravljanju migracij, katerega cilj je ponovno vzpostaviti nadzor zunanjih meja ter zmanjšati število

Sprememba

(3) Evropski svet je v svojih sklepih z dne 19. oktobra 2017 ponovno potrdil potrebo po celovitem, pragmatičnem in odločnem pristopu k upravljanju migracij, katerega cilj je ponovno vzpostaviti nadzor zunanjih meja ter zmanjšati število

nedovoljenih prihodov in smrtnih žrtev na morju ter ki bi moral temeljiti na prožni in usklajeni uporabi vseh razpoložljivih instrumentov Unije in držav članic. Evropski svet je tudi pozval, naj se z ukrepi na ravni EU in držav članic, kot so učinkoviti sporazumi in ureditve za ponovni sprejem, zagotovi znatno doslednejše vračanje.

nedovoljenih prihodov in smrtnih žrtev na morju ter ki bi moral temeljiti na prožni in usklajeni uporabi vseh razpoložljivih instrumentov Unije in držav članic. Evropski svet je tudi pozval, naj se z ukrepi na ravni EU in držav članic, kot so učinkoviti sporazumi in ureditve za ponovni sprejem, zagotovi znatno doslednejše vračanje. ***Evropski svet je tudi pozval k izvajanju in razvoju prostovoljnih programov za preselitev.***

Sprememba 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) Da bi se podprla prizadevanja za zagotovitev celovitega pristopa k upravljanju migracij na podlagi medsebojnega zaupanja, solidarnosti in delitve odgovornosti med državami članicami in institucijami Unije ter da bi se zagotovila trajnostna skupna politika Unije na področju azila in ***priseljavanja***, bi bilo treba države članice podpreti z ustreznimi finančnimi sredstvi v obliki Sklada za azil in ***migracije*** (v nadaljnjem besedilu: sklad).

Sprememba

(4) Da bi se podprla prizadevanja za zagotovitev celovitega pristopa k upravljanju migracij na podlagi medsebojnega zaupanja, solidarnosti in delitve odgovornosti med državami članicami in institucijami Unije ter da bi se zagotovila trajnostna skupna politika Unije na področju azila in ***migracij***, bi bilo treba države članice podpreti z ustreznimi finančnimi sredstvi v obliki Sklada za azil, ***migracije*** in ***vklučevanje*** (v nadaljnjem besedilu: sklad).

Sprememba 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(4a) Sklad bi moral v celoti spoštovati človekove pravice, biti v skladu z Agendo 2030, načelom skladnosti politik za razvoj, kot je določeno v členu 208 PDEU, ter zavezami na področju migracij in azila na

mednarodni ravni, zlasti z globalnim dogovorom o beguncih ter globalnim dogovorom o varnih, urejenih in zakonitih migracijah.

Sprememba 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(4b) Pri upravljanju sklada z razvojnega vidika bi bilo treba upoštevati različne temeljne vzroke migracij, kot so konflikti, revščina, premajhna kmetijska zmogljivost, izobraževanje in neenakost.

Sprememba 9

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(5) *Sklad* bi se *moral* izvajati ob popolnem spoštovanju pravic in načel iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in mednarodnih obveznosti Unije v zvezi s temeljnimi pravicami.

(5) *Ukrepi, financirani v okviru Sklada,* bi se *moral* izvajati ob popolnem spoštovanju pravic in načel iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, *vkjučno s pravico do varstva osebnih podatkov,* in mednarodnih obveznosti Unije *in držav članic* v zvezi s temeljnimi pravicami, *vključno s Konvencijo OZN o otrokovih pravicah in Ženevsko konvencijo o statusu beguncev z dne 28. julija 1951, dopolnjeno s Protokolom z dne 31. januarja 1967.*

Sprememba 10

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(5a) Pri izvajanju sklada je treba spoštovati in podpirati načeli enakosti spolov in nediskriminacije, ki spadata med temeljne vrednote Unije. Sklad ne bi smel podpirati ukrepov, ki prispevajo h kakršni koli obliki segregacije ali socialne izključenosti.

Sprememba 11

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(5b) Pri izvajanju sklada bi bilo treba dati prednost ukrepom, ki obravnavajo položaj mladoletnikov brez spremstva in mladoletnikov, ločenih od družin, z zgodnjim prepoznavanjem in registracijo, ter ukrepom v otrokovo korist.

Sprememba 12

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(7) Sklad bi moral podpirati učinkovito upravljanje migracijskih tokov, med drugim s spodbujanjem skupnih ukrepov na področju azila, vključno s prizadevanji držav članic pri sprejemanju oseb, ki

(7) Sklad bi moral podpirati **solidarnost med državami članicami in** učinkovito upravljanje migracijskih tokov, med drugim s spodbujanjem skupnih ukrepov na področju azila, vključno s prizadevanji

potrebujejo mednarodno zaščito, s preselitvijo in predajo prosilcev za mednarodno zaščito oziroma upravičencev do mednarodne zaščite med državami članicami, podpiranjem strategij vključevanja in učinkovitejše politike zakonitih migracij, **da bi se zagotovila dolgoročna** konkurenčnost Unije in prihodnost njenega socialnega modela ter **zmanjšale** spodbude za nedovoljene migracije s trajnostno politiko vračanja in ponovnega sprejema. Sklad bi moral podpirati okrepitev sodelovanja s tretjimi državami, da bi se izboljšalo upravljanje tokov oseb, ki prosijo za azil ali drugo obliko mednarodne zaščite, **povečale** možnosti za zakonite migracije, preprečile nedovoljene migracije ter **zagotovila** trajnost **vrnitve** in **uspešen ponovni sprejem** v tretjih državah.

držav članic pri sprejemanju oseb, ki potrebujejo mednarodno zaščito, s preselitvijo in **humanitarnim sprejemom ter** predajo prosilcev za mednarodno zaščito oziroma upravičencev do mednarodne zaščite med državami članicami, **krepitvijo zaščite ranljivih prosilcev za azil, kot so otroci,** podpiranjem strategij vključevanja in učinkovitejše politike zakonitih migracij, **ustvarjanjem varnih in zakonitih poti v Unijo, kar bi tudi pomagalo zagotoviti dolgoročno** konkurenčnost Unije in prihodnost njenega socialnega modela ter **zmanjšati** spodbude za nedovoljene migracije s trajnostno politiko vračanja in ponovnega sprejema. **Sklad bi moral kot instrument notranje politike Unije in edini instrument za financiranje azila in migracij na ravni Unije predvsem podpirati ukrepe na področju azila in migracij v Uniji. Vendar bi moral sklad v okviru opredeljenih omejitev in ob upoštevanju ustreznih zaščitnih ukrepov** podpirati okrepitev sodelovanja s tretjimi državami, da bi se izboljšalo upravljanje tokov oseb, ki prosijo za azil ali drugo obliko mednarodne zaščite, **vzpostavile** možnosti za zakonite migracije, preprečile nedovoljene migracije ter **mreže tihotapcev in trgovcev z ljudmi in zagotovili** trajnost **varne** in **dostojne vrnitve ter reintegracija** v tretjih državah.

Sprememba 13

Predlog uredbe Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Zaradi migracijske krize je postalo jasno, da je potrebna reforma skupnega evropskega azilnega sistema, da **se zagotovijo učinkoviti azilni postopki za preprečevanje sekundarnih gibanj, enotni in ustrezni pogoji za sprejem prosilcev za**

Sprememba

(8) Zaradi migracijske krize **in vse večjega števila smrtnih žrtev v Sredozemskem morju v zadnjih letih** je postalo jasno, da je potrebna reforma skupnega evropskega azilnega sistema **ter da je treba vzpostaviti pravičnejši in**

mednarodno zaščito, *enotni standardi glede priznavanja mednarodne zaščite ter ustrezne pravice in ugodnosti za upravičence do mednarodne zaščite*. Hkrati je *bila* reforma potrebna za *vzpostavitev pravičnejšega in učinkovitejšega sistema za določitev odgovornosti držav članic za prosilce* za mednarodno zaščito ter *okvira Unije za prizadevanja držav članic na področju preselitve*. Zato je primerno, da sklad zagotavlja večjo podporo prizadevanjem držav članic za celovito in ustrezno izvajanje prenovljenega skupnega evropskega azilnega sistema.

učinkovitejši sistem za opredelitev odgovornosti držav članic za prosilce za mednarodno zaščito *ter okvir za prizadevanja držav članic na področju preselitve in humanitarnega sprejema, da bi povečali skupno število mest za preselitev, ki so globalno na voljo*. Hkrati je reforma potrebna, *da se vzpostavijo in so na voljo učinkoviti in na pravicah temelječi azilni postopki ter da se zagotovijo enotni in ustrezni pogoji za sprejem prosilcev* za mednarodno zaščito, *enotni standardi glede priznavanja mednarodne zaščite ter ustrezne pravice in ugodnosti za upravičence do mednarodne zaščite, pa tudi učinkoviti in uspešni postopki vrnitve za migrante brez urejenega statusa*. Zato je primerno, da sklad zagotavlja večjo podporo prizadevanjem držav članic za celovito in ustrezno izvajanje prenovljenega skupnega evropskega azilnega sistema.

Sprememba 14

Predlog uredbe Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Sklad bi moral dopolnjevati in krepiti dejavnosti *Agencije Evropske unije za azil, ustanovljene z Uredbo (EU) .../... [uredba o Agenciji EU za azil]¹⁴*, da bi se omogočilo in izboljšalo delovanje skupnega evropskega azilnega sistema z *usklajevanjem in* okrepitevijo praktičnega sodelovanja in izmenjave informacij med državami članicami, spodbujanjem prava Unije in operativnih standardov *na področju azila za zagotovitev visoke stopnje enakega obravnavanja* na podlagi visokih standardov zaščite glede postopkov za mednarodno zaščito, pogojev za sprejem in ocene potreb po zaščiti po vsej Uniji ter za omogočanje trajnostne in pravične porazdelitve prošenj za mednarodno

Sprememba

(9) Sklad bi moral dopolnjevati in krepiti dejavnosti *Evropskega azilnega podpornega urada*, da bi se omogočilo in izboljšalo delovanje skupnega evropskega azilnega sistema z okrepitevijo praktičnega sodelovanja in *usklajevanjem* izmenjave informacij *o azilu, zlasti o najboljših praksah*, med državami članicami, spodbujanjem prava Unije in *mednarodnega prava ter prispevanjem s pomočjo ustreznega usmerjanja, vključno s pomočjo* operativnih standardov, *k enotnemu izvrševanju prav Unije na področju azila* na podlagi visokih standardov zaščite glede postopkov za mednarodno zaščito, pogojev za sprejem in ocene potreb po zaščiti po vsej Uniji ter za

zaščito, spodbujanjem konvergence pri obravnavi prošenj za mednarodno zaščito po vsej Uniji, podpiranjem prizadevanj držav članic za preselitev ter zagotavljanjem operativne in tehnične pomoči državam članicam pri upravljanju azilnih in sprejemnih sistemov, zlasti tistim, katerih sistemi so pod nesorazmernim pritiskom.

omogočanje trajnostne in pravične porazdelitve prošenj za mednarodno zaščito, spodbujanjem konvergence pri obravnavi prošenj za mednarodno zaščito po vsej Uniji, podpiranjem prizadevanj držav članic za preselitev ter zagotavljanjem operativne in tehnične pomoči državam članicam pri upravljanju azilnih in sprejemnih sistemov, zlasti tistim, katerih sistemi so pod nesorazmernim pritiskom.

¹⁴ Uredba (EU) .../... Evropskega parlamenta in Sveta z dne [uredba o Agenciji EU za azil] (UL L ..., [datum], str. ..).

Sprememba 15

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(9a) Sklad bi moral podpirati prizadevanja Unije in držav članic pri krepitvi zmogljivosti držav članic za razvoj, spremljanje in ocenjevanje njihove azilne politike ob upoštevanju njihovih obveznosti na podlagi obstoječega prava Unije.

Sprememba 16

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Sklad bi moral podpirati **prizadevanja** Unije in **držav članic pri krepitvi zmogljivosti držav članic za razvoj, spremljanje in ocenjevanje njihove azilne politike ob upoštevanju njihovih obveznosti na podlagi obstoječega prava Unije.**

Sprememba

(10) Sklad bi moral podpirati **Unijo in države članice pri izvajanju obstoječega prava Unije ob zagotavljanju popolnega spoštovanja temeljnih pravic, zlasti direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 2013/33/EU^{1a} (direktiva o pogojih za sprejem), 2013/32/EU^{1b} (direktiva o azilnih postopkih), 2011/95/EU^{1c} (direktiva o pogojih) in 2008/115/ES^{1d} (direktiva o vračanju) ter Uredbe(EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta^{1e} (dublinska uredba).**

^{1a} **Direktiva 2013/33/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o standardih za sprejem prosilcev za mednarodno zaščito (UL L 180, 29.6.2013, str. 96).**

^{1b} **Direktiva 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite (UL L 180, 29.6.2013, str. 60).**

^{1c} **Direktiva 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite (UL L 337, 20.12.2011, str. 9).**

^{1e} **Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 348, 24.12.2008, str. 98).**

1^e Uredba (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva (UL L 180, 29.6.2013, str. 13).

Sprememba 17

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(11) Partnerstva in sodelovanje s tretjimi državami so pomemben del azilne politike Unije za zagotovitev ustreznega upravljanja tokov oseb, ki prosijo za azil ali druge oblike mednarodne zaščite. Da bi se nevarni in nedovoljeni prihodi državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, ki potrebujejo mednarodno zaščito, nadomestili z zakonitimi in varnimi prihodi na ozemlje držav članic, da bi se izrazila solidarnost z državami v regijah, v katere oziroma v katerih je bilo razseljenih veliko število oseb, ki potrebujejo mednarodno zaščito, s pomočjo pri zmanjšanju pritiska na te države, da bi se prispevalo k doseganju ciljev migracijske politike Unije s povečanjem njenega vpliva v razmerju do tretjih držav ter da bi se učinkovito prispevalo k svetovnim pobudam za preselitev z enotnim nastopanjem na mednarodnih forumih in v razmerju do tretjih držav, bi moral sklad zagotavljati finančne spodbude za izvajanje okvira Unije za preselitev [in humanitarni sprejem].

črtano

Sprememba 18

Predlog uredbe

Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(11a) Sklad bi moral podpirati prizadevanja držav članic za zagotavljanje mednarodne zaščite in trajne rešitve na svojih ozemljih za begunce in razseljene osebe, ki so opredeljene kot upravičene do preselitve ali sodijo v okvir nacionalnih shem humanitarnega sprejema, ki bi morale upoštevati predvidene globalne potrebe po preselitvi UNHCR. Za ambiciozen in učinkovit prispevek Sklada bi ta moral zagotoviti ciljno usmerjeno pomoč v obliki finančnih spodbud za vsako sprejeto ali preseljeno osebo.

Sprememba 19

Predlog uredbe

Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(12) Glede na **visoke ravni migracijskih tokov v Unijo v zadnjih letih in** pomen zagotavljanja kohezije naših družb je bistveno podpreti politike držav članic za **zgodnje** vključevanje zakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, med drugim tudi na prednostnih področjih, opredeljenih v akcijskem načrtu za vključevanje državljanov tretjih držav, ki ga je Komisija sprejela leta 2016.

(12) Glede na pomen zagotavljanja kohezije naših družb je bistveno podpreti politike držav članic za vključevanje zakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, med drugim tudi na prednostnih področjih, opredeljenih v akcijskem načrtu za vključevanje državljanov tretjih držav, ki ga je Komisija sprejela leta 2016.

Sprememba 20

Predlog uredbe Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(13) Da bi se povečala učinkovitost in dosegla čim večja dodana vrednost Unije ter da bi se zagotovil usklajen odziv Unije pri spodbujanju vključevanja državljanov tretjih držav, bi morali biti ukrepi, ki se financirajo iz sklada, specifični in dopolnjevati ukrepe, ki se financirajo iz **Evropskega socialnega sklada plus (ESS+) in Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR)**. Ukrepi, ki se financirajo iz tega sklada, bi morali podpirati ukrepe, ki so prilagojeni potrebam državljanov tretjih držav in se na splošno izvajajo v **začetni fazi** vključevanja, in horizontalne ukrepe za podporo zmogljivosti držav članic na področju vključevanja, **medtem ko bi bilo treba** intervencije za **državljanke tretjih držav z dolgoročnejšim učinkom financirati iz ESRR in ESS+**.

Sprememba 21

Predlog uredbe Uvodna izjava 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(13) Da bi se povečala učinkovitost in dosegla čim večja dodana vrednost Unije ter da bi se zagotovil usklajen odziv Unije pri spodbujanju vključevanja državljanov tretjih držav, bi morali biti ukrepi, ki se financirajo iz sklada, specifični in dopolnjevati ukrepe, ki se financirajo iz **strukturnih skladov Unije**. Ukrepi, ki se financirajo iz tega sklada, bi morali podpirati ukrepe, ki so prilagojeni potrebam državljanov tretjih držav in se na splošno izvajajo v **začetnih fazah** vključevanja, in horizontalne ukrepe za podporo zmogljivosti držav članic na področju vključevanja, **ki jih dopolnjujejo** intervencije za **spodbujanje socialne in gospodarske vključenosti državljanov tretjih držav, financiranih iz strukturnih skladov**.

(13a) V področje uporabe ukrepov vključevanja bi morali biti zajeti tudi upravičenci do mednarodne zaščite, da se zagotovi celovit pristop k vključevanju, pri čemer bi bilo treba upoštevati posebnosti te ciljne skupine. Če ukrepi vključevanja zajemajo tudi sprejem, bi ti ukrepi morali prav tako zagotavljati, da so vanj lahko vključeni tudi prosilci za azil.

Sprememba 22

Predlog uredbe Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) V tem okviru bi bilo treba od organov držav članic, ki so odgovorni za izvajanje sklada, zahtevati, da vzpostavijo mehanizme sodelovanja in usklajevanja z organi, ki jih države članice določijo za upravljanje intervencij v okviru **ESS+ in ESRR**, ter po potrebi z njunima organoma upravljanja in organi upravljanja drugih skladov Unije, ki prispevajo k vključevanju državljanov tretjih držav.

Sprememba

(14) V tem okviru bi bilo treba od organov držav članic, ki so odgovorni za izvajanje sklada, zahtevati, da vzpostavijo mehanizme sodelovanja in usklajevanja z organi, ki jih države članice določijo za upravljanje intervencij v okviru **strukturnih skladov**, ter po potrebi z njunima organoma upravljanja in organi upravljanja drugih skladov Unije, ki prispevajo k vključevanju državljanov tretjih držav. **Komisija bi morala s temi mehanizmi usklajevanja oceniti skladnost in dopolnjevanje med skladi ter obseg, v katerem ukrepi, ki se izvajajo prek vsakega sklada, prispevajo k vključevanju državljanov tretjih držav.**

Sprememba 23

Predlog uredbe Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Ustrežno je državam članicam omogočiti, da lahko v svojih programih določijo, da ukrepi vključevanja lahko zajemajo bližnje sorodnike državljanov tretjih držav, kolikor je to potrebno za učinkovito izvajanje takšnih ukrepov. Pojem „bližnji sorodnik“ naj bi pomenil zakonca, partnerja ali katero koli osebo, ki je v neposrednem sorodstvenem razmerju v ravni črti z državljanom tretje države, na katerega se nanašajo ukrepi vključevanja in za katerega se sklad sicer ne bi uporabljal.

Sprememba

(16) Ustrežno je državam članicam omogočiti, da lahko v svojih programih določijo, da ukrepi vključevanja lahko zajemajo bližnje sorodnike državljanov tretjih držav, **pri čemer bi podprli enotnost družine v najboljšem interesu otroka**, kolikor je to potrebno za učinkovito izvajanje takšnih ukrepov. Pojem „bližnji sorodnik“ naj bi pomenil zakonca, partnerja ali katero koli osebo, ki je v neposrednem sorodstvenem razmerju v ravni črti z državljanom tretje države, na katerega se nanašajo ukrepi vključevanja in za katerega se sklad sicer ne bi uporabljal.

Sprememba 24

Predlog uredbe Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Glede na ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov ter organizacij civilne družbe na področju vključevanja in za olajšanje dostopa teh subjektov do financiranja na ravni Unije bi moral sklad olajšati izvajanje ukrepov lokalnih in regionalnih organov ali organizacij civilne družbe na področju vključevanja, med drugim tudi prek tematskega instrumenta in **višje stopnje sofinanciranja za te ukrepe**.

Sprememba

(17) Glede na ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov ter **njihovih predstavniških združenj** na področju vključevanja in za olajšanje **neposrednega** dostopa teh subjektov do financiranja na ravni Unije bi moral sklad olajšati izvajanje ukrepov lokalnih in regionalnih organov ali organizacij civilne družbe na področju vključevanja, med drugim tudi prek **višje stopnje sofinanciranja za te ukrepe ter uporabe posebne komponente** tematskega instrumenta, **kadar so lokalni in regionalni organi pristojni za izvajanje ukrepov za vključevanje**.

Sprememba 25

Predlog uredbe Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Glede na dolgoročne gospodarske in demografske izzive, s katerimi se sooča Unija, je bistveno vzpostaviti dobro delujoče zakonite migracijske poti v Unijo, da bi bila ta še naprej privlačen namembni cilj za **migrante** ter da bi se zagotovila vzdržnost sistemov socialnega varstva in rast gospodarstva Unije.

Sprememba

(18) Glede na dolgoročne gospodarske in demografske izzive, s katerimi se sooča Unija, **ter vse bolj globalizirano naravo migracij** je bistveno vzpostaviti dobro delujoče zakonite migracijske poti v Unijo, da bi bila ta še naprej privlačen namembni cilj za **zakonito migracijo v skladu z gospodarskimi in družbenimi potrebami držav članic** ter da bi se zagotovila vzdržnost sistemov socialnega varstva in rast gospodarstva Unije, **hkrati pa bi se migrantski delavci zaščitili pred delavskim izkoriščanjem**.

Sprememba 26

Predlog uredbe Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Sklad bi moral podpirati države članice pri oblikovanju strategij za organiziranje zakonitih **migracij** ter s tem okrepiti njihove zmogljivosti za razvoj, izvajanje, spremljanje in splošno ocenjevanje vseh strategij, politik in ukrepov na področju priseljevanja in vključevanja zakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, **tudi pravnih instrumentov Unije**. Sklad bi moral podpirati tudi izmenjavo informacij in dobrih praks ter sodelovanje med različnimi upravnimi službami in ravnmi upravljanja ter med državami članicami.

Sprememba

(19) Sklad bi moral podpirati države članice pri oblikovanju strategij za organiziranje **in širitev** zakonitih **migracijskih poti** ter s tem okrepiti njihove zmogljivosti za razvoj, izvajanje, spremljanje in splošno ocenjevanje vseh strategij, politik in ukrepov na področju priseljevanja in vključevanja zakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, **zlasti instrumentov Unije za zakonite migracije**. Sklad bi moral podpirati tudi izmenjavo informacij in dobrih praks ter sodelovanje med različnimi upravnimi službami in ravnmi upravljanja ter med državami članicami.

Sprememba 27

Predlog uredbe Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20) Učinkovita politika vračanja je bistven del celovitega pristopa Unije in njenih držav članic k migracijam. Sklad bi moral podpirati in spodbujati prizadevanja držav članic za učinkovito izvajanje in nadaljnji razvoj skupnih standardov vračanja, zlasti v skladu z Direktivo 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁵, ter integriranega in usklajenega pristopa k upravljanju vračanja. **Za trajnostne politike vračanja** bi moral **sklad** podpirati tudi povezane ukrepe v tretjih

Sprememba

(20) Učinkovita **in dostojna** politika vračanja je bistven del celovitega pristopa Unije in njenih držav članic k migracijam. Sklad bi moral podpirati in spodbujati prizadevanja držav članic za učinkovito izvajanje in nadaljnji razvoj skupnih standardov vračanja, **s poudarkom na prostovoljnem vračanju**, zlasti v skladu z Direktivo 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁵, ter integriranega in usklajenega pristopa k upravljanju vračanja. **Sklad** bi moral podpirati tudi povezane ukrepe v tretjih državah **za**

državah, kot je *reintegracija povratnikov*.

¹⁵ Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 348, 24.12.2008, str. 98).

lajšanje in zagotavljanje varnega in dostojnega vračanja in ponovnega sprejema ter trajnostne reintegracije, kot je zapisano v globalnem dogovoru o migracijah.

¹⁵ Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 348, 24.12.2008, str. 98).

Sprememba 28

Predlog uredbe Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(21) Države članice bi morale **dajati** prednost prostovoljnemu vračanju. Za spodbujanje **prostovoljnega vračanja oseb** bi morale države članice predvideti spodbude, kot je preferencialna obravnava z večjo pomočjo pri vračanju. Z vidika stroškovne učinkovitosti je tovrstno prostovoljno vračanje v interesu povratnikov in organov.

Sprememba

(21) Države članice bi morale **dati** prednost prostovoljnemu vračanju **ter zagotoviti učinkovito, varno in dostojno vračanje migrantov brez urejenega statusa. Zato bi moral sklad dati prednostno podporo ukrepom v zvezi s prostovoljnim vračanjem**. Za spodbujanje tega bi morale države članice predvideti spodbude, kot je preferencialna obravnava z večjo pomočjo pri vračanju **dolgoročna podpora pri ponovnem vključevanju**. Z vidika stroškovne učinkovitosti je tovrstno prostovoljno vračanje v interesu povratnikov in organov. **Največja korist otroka bi morala biti glavno vodilo pri vseh ukrepih ali odločitvah v zvezi z otroki v migracijah, vključno z vračanjem, pri čemer je treba v celoti upoštevati pravico otroka, da izrazi svoje mnenje.**

Sprememba 29

Predlog uredbe Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(22) Kljub temu ***sta prostovoljna in prisilna*** vrnitev tesno povezani in se medsebojno krepita, zaradi česar bi bilo treba države članice spodbujati k boljšemu dopolnjevanju obeh oblik vračanja. Možnost odstranitve je pomemben element, ki prispeva k celovitosti azilnih sistemov in sistemov zakonitih migracij. Sklad bi zato moral podpirati ukrepe držav članic za spodbujanje iz izvajanje odstranitve v skladu s standardi prava Unije, kadar je to ustrezno ter ob doslednem spoštovanju temeljnih pravic in dostojanstva povratnikov.

Sprememba

(22) Kljub temu, ***da bi morala prostovoljna vrnitev imeti prednost pred prisilno, sta*** tesno povezani in se medsebojno krepita, zaradi česar bi bilo treba države članice spodbujati k boljšemu dopolnjevanju obeh oblik vračanja. Možnost odstranitve je pomemben element, ki prispeva k celovitosti azilnih sistemov in sistemov zakonitih migracij. Sklad bi zato moral podpirati ukrepe držav članic za spodbujanje iz izvajanje odstranitve v skladu s standardi prava Unije, kadar je to ustrezno ter ob doslednem spoštovanju temeljnih pravic in dostojanstva povratnikov. ***Sklad bi moral podpirati ukrepe, povezane z vračanjem otrok, samo kadar temeljijo na pozitivni oceni otrokove koristi.***

Sprememba 30

Predlog uredbe Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(23) Posebni podporni ukrepi za povratnike v državah članicah in državah vrnitve lahko izboljšajo pogoje za vrnitev in reintegracijo.

Sprememba

(23) Posebni podporni ukrepi za povratnike v državah članicah in državah vrnitve, ***posebej osredotočeni na njihove humanitarne potrebe in potrebe v zvezi z zaščito***, lahko izboljšajo pogoje za vrnitev in reintegracijo. ***Posebno pozornost bi bilo treba nameniti ranljivim skupinam. Odločitve o vrnitvi bi bilo treba sprejeti na podlagi celovite in natančne ocene stanja v državah izvora, vključno z oceno absorpcijske sposobnosti na lokalni ravni. Posebni ukrepi in ukrepi v podporo***

državam izvora, zlasti ranljivim osebam, prispevajo k zagotavljanju trajnosti, varnosti in učinkovitosti vrnitev. Te ukrepe bi bilo treba izvajati z aktivno udeležbo lokalnih organov, civilne družbe in diaspor.

Sprememba 31

Predlog uredbe Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) **Sporazumi** o ponovnem sprejemu *in drugi dogovori so pomemben* del politike Unije na področju vračanja in osrednje orodje za učinkovito upravljanje migracijskih tokov, saj lajšajo hitro vračanje migrantov brez urejenega statusa. Ti sporazumi *in dogovori* so pomemben del dialoga in sodelovanja s tretjimi državami izvora in tranzita migrantov brez urejenega statusa, *njihovo izvajanje v tretjih državah pa bi bilo treba podpreti zaradi učinkovitosti politik vračanja na nacionalni ravni in na ravni Unije.*

Sprememba

(24) **Formalni sporazumi** o ponovnem sprejemu *so bistveni sestavni* del politike Unije na področju vračanja in osrednje orodje za učinkovito upravljanje migracijskih tokov, saj lajšajo hitro vračanje migrantov brez urejenega statusa. Ti sporazumi so pomemben del dialoga in sodelovanja s tretjimi državami izvora in tranzita migrantov brez urejenega statusa, *sklad pa bi moral zaradi učinkovitosti, varnosti in dostojnosti politik vračanja podpirati njihovo izvajanje v tretjih državah v okviru opredeljenih omejitev in ob upoštevanju ustreznih zaščitnih ukrepov.*

Sprememba 32

Predlog uredbe Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(25) Sklad bi moral poleg *vračanja* oseb v *skladu s to uredbo* podpirati tudi druge ukrepe za preprečevanje *nedovoljenih migracij ter obravnavanje spodbud za nezakonite migracije ali izogibanja veljavnim predpisom* glede zakonitih

Sprememba

(25) Sklad bi moral poleg *integracije državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva v državah članicah* podpirati tudi druge ukrepe za preprečevanje *trgovine z migranti, spodbujanje in lajšanje določanja predpisov* glede

migracij, da se ohrani celovitost sistemov priseljevanja *držav članic*.

zakonitih migracij, da se ohrani celovitost sistemov priseljevanja *v državah izvora, in sicer ob doslednem spoštovanju načela skladnosti politik za trajnostni razvoj*.

Sprememba 33

Predlog uredbe Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(26) Zaposlovanje migrantov brez urejenega statusa ***je dejavnik privlačenja za nezakonite migracije in*** ogroža razvoj politike mobilnosti delovne sile na podlagi programov zakonitih migracij. Sklad bi zato moral neposredno ali posredno podpirati države članice pri izvajanju Direktive 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki prepoveduje zaposlovanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav in določa sankcije zoper delodajalce, ki kršijo to prepoved.

¹⁶ Direktiva 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 168, 30.6.2009, str. 24).

Sprememba

(26) Zaposlovanje migrantov brez urejenega statusa ogroža razvoj politike mobilnosti delovne sile na podlagi programov zakonitih migracij ***in pravice delavcev migrantov, zaradi česar so izpostavljeni kršitvam pravic in zlorabi***. Sklad bi zato moral neposredno ali posredno podpirati države članice pri izvajanju Direktive 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁶, ki prepoveduje zaposlovanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, ***zagotavlja mehanizem za vlaganje pritožb in izterjavo plačila za izkoriščane delavce*** ***ter*** določa sankcije zoper delodajalce, ki kršijo to prepoved.

¹⁶ Direktiva 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 168, 30.6.2009, str. 24).

Sprememba 34

Predlog uredbe

Uvodna izjava 26 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(26a) Države članice bi morale podpirati zahteve civilne družbe in združenj delavcev, kot so zahteve v zvezi z ustanovitvijo evropske mreže delavk in delavcev v sprejemnih centrih, da bi povezali vse delavce v Evropi, ki delujejo na področju migracij, in spodbujali dostojno dobrodošlico in pristop k migracijam, ki temelji na človekovih pravicah in izmenjavi dobre prakse v smislu sprejema in zaposlitvenih priložnosti za migrante.

Sprememba 35

Predlog uredbe

Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(27) Sklad bi moral neposredno ali posredno podpirati države članice pri izvajanju Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹⁷, ki vsebuje določbe o pomoči, podpori in zaščiti žrtev trgovine z ljudmi.

(27) Sklad bi moral neposredno ali posredno podpirati države članice pri izvajanju Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹⁷, ki vsebuje določbe o pomoči, podpori in zaščiti žrtev trgovine z ljudmi. ***Pri teh ukrepih bi bilo treba upoštevati naravo trgovine z ljudmi glede na spol. Pri izvajanju sklada bi morale države članice upoštevati, da za osebe, ki morajo nujno zapustiti svoje običajno prebivališče zaradi nenadnih ali progresivnih podnebnih sprememb v okolju, ki škodljivo vplivajo na njihova življenja ali življenjske razmere, obstaja veliko tveganje, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi.***

¹⁷ Direktiva 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

¹⁷ Direktiva 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

Sprememba 36

Predlog uredbe

Uvodna izjava 27 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(27a) Sklad bi moral podpirati zlasti opredelitev prosilcev za azil in ukrepe za obravnavanje potreb ranljivih prosilcev za azil, kot so mladoletniki brez spremstva ali žrtve mučenja ali drugih hudih oblik nasilja, kot je določeno v pravnem redu Unije v zvezi z azilom.

Sprememba 37

Predlog uredbe

Uvodna izjava 27 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(27b) Za zagotovitev pravične in pregledne porazdelitve sredstev med cilje sklada bi bilo treba za nekatere cilje, bodisi v okviru neposrednega, posrednega ali deljenega upravljanja, zagotoviti minimalno stopnjo odhodkov.

Sprememba 38

Predlog uredbe Uvodna izjava 28

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(28) Sklad bi moral dopolnjevati in okrepiti dejavnosti na področju vračanja, ki jih izvaja Evropska agencija za mejno in obalno stražo, ustanovljena z Uredbo (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁸, **s čimer bi prispeval k učinkovitemu izvajanju evropskega integriranega upravljanja meja, kot je opredeljeno v členu 4 navedene uredbe.**

¹⁸ Uredba (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o evropski mejni in obalni straži ter spremembi Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 863/2007 Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Sveta (ES) št. 2007/2004 in Odločbe Sveta 2005/267/ES (UL L 251, 16.9.2016, str. 1).

Sprememba

(28) Sklad bi moral dopolnjevati in okrepiti dejavnosti na področju vračanja, ki jih izvaja Evropska agencija za mejno in obalno stražo, ustanovljena z Uredbo (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁸, **vendar ne bi smel zagotavljati dodatnega vira financiranja za Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo, za katero proračunski organ določi letni proračun, ki bi ji moral omogočati opravljanje vseh njenih nalog.**

¹⁸ Uredba (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o evropski mejni in obalni straži ter spremembi Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 863/2007 Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Sveta (ES) št. 2007/2004 in Odločbe Sveta 2005/267/ES (UL L 251, 16.9.2016, str. 1).

Sprememba 39

Predlog uredbe Uvodna izjava 29

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(29) Prizadevati bi si bilo treba za učinkovitost, skladnost in sinergije z drugimi skladi Unije ter se izogibati prekrivanju med ukrepi.

Sprememba

(29) Prizadevati bi si bilo treba za učinkovitost, skladnost, **dopolnjevanje** in sinergije z drugimi skladi Unije ter se izogibati prekrivanju **ali nasprotovanju** med ukrepi.

Sprememba 40

Predlog uredbe Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(30) **Ukrepi** v tretjih državah in v zvezi z njimi, ki jih podpira sklad, bi morali dopolnjevati druge ukrepe zunaj Unije, ki jih podpirajo instrumenti Unije za zunanje financiranje. Pri izvajanju takih ukrepov bi bilo treba zlasti dosledno upoštevati načela in splošne cilje zunanjega delovanja in zunanje politike Unije v zvezi z zadevno državo ali regijo ter mednarodne zaveze Unije. **V zvezi z zunanjo razsežnostjo bi moral sklad zagotavljati ciljno podporo, namenjeno izboljšanju sodelovanja s tretjimi državami in okrepitvi ključnih vidikov upravljanja migracij na interesnih področjih migracijske politike Unije.**

Sprememba

(30) **Prednostna naloga tega sklada bi morala biti financiranje ukrepov na ozemlju Unije. Sklad lahko financira ukrepe** v tretjih državah in v zvezi z njimi, ki jih podpira sklad, **znesek financiranja pa bi moral biti omejen, vendar zadosten za izpolnjevanje ciljev sklada iz člena 3 te uredbe, hkrati bi pa zanj morala veljati ustrezna varovala. Ti ukrepi** bi morali dopolnjevati druge ukrepe zunaj Unije, ki jih podpirajo instrumenti Unije za zunanje financiranje. Pri izvajanju takih ukrepov bi bilo treba zlasti dosledno upoštevati načela in splošne cilje zunanjega delovanja in zunanje politike Unije v zvezi z zadevno državo ali regijo ter mednarodne zaveze Unije **ter dopolnjevanje le-teh. Upoštevati bi bilo treba načelo skladnosti politik za razvoj, kakor je določeno v odstavku 35 evropskega soglasja o razvoju. Med izvajanjem nujne pomoči bi bilo treba zagotoviti skladnost s humanitarnimi načeli, kot so določena v evropskem soglasju o humanitarni pomoči.**

Sprememba 41

Predlog uredbe Uvodna izjava 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(31) Financiranje iz proračuna Unije bi moralo biti usmerjeno na dejavnosti, pri katerih lahko za razliko od samostojnega ukrepanja držav članic intervencija Unije zagotovi dodano vrednost. Finančna podpora na podlagi te uredbe bi morala

Sprememba

(31) Financiranje iz proračuna Unije bi moralo biti usmerjeno na dejavnosti, pri katerih lahko za razliko od samostojnega ukrepanja držav članic intervencija Unije zagotovi dodano vrednost. Finančna podpora na podlagi te uredbe bi morala

torej prispevati zlasti h krepitvi nacionalnih zmogljivosti in zmogljivosti Unije na področju azila in migracij.

torej prispevati zlasti **k solidarnosti med državami članicami na področju azila in migracij v skladu s členom 80 PDEU** in h krepitvi nacionalnih zmogljivosti in zmogljivosti Unije na področju azila in migracij.

Sprememba 43

Predlog uredbe Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(33) Sklad bi moral odražati potrebo po večji prožnosti in poenostavitvi, pri tem pa upoštevati zahteve glede predvidljivosti ter zagotavljati pošteno in pregledno porazdelitev sredstev za doseganje ciljev politike in specifičnih ciljev, določenih v tej uredbi.

Sprememba

(33) Sklad bi moral odražati potrebo po večji **preglednosti**, prožnosti in poenostavitvi, pri tem pa upoštevati zahteve glede predvidljivosti ter zagotavljati pošteno in pregledno porazdelitev sredstev za doseganje ciljev politike in specifičnih ciljev, določenih v tej uredbi. **Izvajanje sklada bi morala usmerjati načela učinkovitosti, uspešnosti in kakovosti porabe. Poleg tega bi moralo biti izvajanje sklada čim bolj prijazno do uporabnikov.**

Sprememba 44

Predlog uredbe Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(34) V tej uredbi bi bilo treba določiti začetne zneske za države članice, ki so sestavljeni iz fiksnega zneska in zneska, ki se izračuna na podlagi meril iz Priloge I, ter odražajo potrebe in pritiske, s katerimi se soočajo različne države članice na

Sprememba

(34) V tej uredbi bi bilo treba določiti začetne zneske za države članice, ki so sestavljeni iz fiksnega zneska in zneska, ki se izračuna na podlagi meril iz Priloge I, ter odražajo potrebe in pritiske, s katerimi se soočajo različne države članice na

področjih azila, vključevanja in vračanja.

področjih azila, **migracij**, vključevanja in vračanja. **Posebno pozornost bi bilo treba nameniti otoškim skupnostim, ki se soočajo z nesorazmernimi problemi na področju migracij.**

Sprememba 45

Predlog uredbe Uvodna izjava 35

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(35) Ti začetni zneski bi morali biti podlaga za dolgoročne naložbe držav članic. Da bi se upoštevale spremembe migracijskih tokov, obravnavale potrebe pri upravljanju azilnih in sprejemnih sistemov ter vključevanju zakonito prebivajočih državljanov tretjih držav ter preprečile nedovoljene migracije z učinkovito in trajnostno politiko vračanja, bi bilo treba državam članicam na sredini obdobja dodeliti dodaten znesek ob upoštevanju stopnje črpanja sredstev. Ta znesek bi moral temeljiti na najnovejših razpoložljivih statističnih podatkih iz Priloge I, da bi se upoštevale spremembe izhodiščnega stanja držav članic.

Sprememba

(35) Ti začetni zneski bi morali biti podlaga za dolgoročne naložbe držav članic. Da bi se upoštevale spremembe migracijskih tokov, obravnavale potrebe pri upravljanju azilnih in sprejemnih sistemov ter vključevanju zakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, **razvila zakonita migracija** ter preprečile nedovoljene migracije z učinkovito, **pravično** in trajnostno politiko vračanja, bi bilo treba državam članicam na sredini obdobja dodeliti dodaten znesek ob upoštevanju stopnje črpanja sredstev. Ta znesek bi moral temeljiti na najnovejših razpoložljivih statističnih podatkih iz Priloge I, da bi se upoštevale spremembe izhodiščnega stanja držav članic.

Sprememba 46

Predlog uredbe Uvodna izjava 36

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(36) Da bi države članice prispevale k doseganju cilja politike v okviru sklada, bi morale zagotoviti, da **njihovi programi** vključujejo ukrepe, ki **se nanašajo** na **specifične** cilje **te uredbe**, da so izbrane

Sprememba

(36) Da bi države članice **in Komisija** prispevale k doseganju cilja politike v okviru sklada, bi morale zagotoviti, da **programi držav članic** vključujejo ukrepe, ki **prispevajo k doseganju specifičnih**

prednostne naloge v skladu z *izvedbenimi* ukrepi iz Priloge II in da so sredstva razporejena med cilji tako, da se lahko doseže splošni cilj politike.

ciljev te uredbe. Poleg tega bi morale zagotoviti, da dodelitev sredstev za posebne cilje na najboljši možni način služi tem ciljem in da temelji na najnovejših potrebah, da programi vključujejo minimalno raven izdatkov glede na te cilje, da je delitev virov na cilje sorazmerna z izzivi, s katerimi se soočajo, da so izbrane prednostne naloge v skladu z ukrepi iz Priloge II in da so sredstva razporejena med cilji tako, da se lahko doseže splošni cilj politike.

Sprememba 47

Predlog uredbe Uvodna izjava 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(37) Ker se izzivi na področju migracij stalno razvijajo, bi bilo treba dodeljevanje sredstev prilagoditi spremembam migracijskih tokov. Za odzivanje na nujne potrebe ter spremembe politike in prednostnih nalog Unije in za usmerjanje financiranja v ukrepe z visoko dodano vrednostjo Unije se bo del financiranja prek tematskega instrumenta redno dodeljeval posebnim ukrepom, ukrepom Unije, nujni pomoči, preselitvam in dodatni podpori državam članicam, ki prispeva k prizadevanjem za solidarnost in odgovornost.

Sprememba

(37) Ker se izzivi na področju migracij stalno razvijajo, bi bilo treba dodeljevanje sredstev prilagoditi spremembam migracijskih tokov. Za odzivanje na nujne potrebe ter spremembe politike in prednostnih nalog Unije in za usmerjanje financiranja v ukrepe z visoko dodano vrednostjo Unije se bo del financiranja prek tematskega instrumenta redno dodeljeval posebnim ukrepom, ukrepom Unije, **ukrepom lokalnih in regionalnih organov**, nujni pomoči, preselitvam in dodatni podpori državam članicam, ki prispeva k prizadevanjem za solidarnost in odgovornost.

Sprememba 48

Predlog uredbe

Uvodna izjava 38 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(38a) Sklad bi moral podpirati prizadevanja držav članic za popolno in pravilno izvajanje pravnega reda Unije na področju azila, vključno z zagotavljanjem ustreznih pogojev za sprejem prosilcev za mednarodno zaščito in upravičencev do mednarodne zaščite, da se zagotovi pravilna določitev statusa v skladu z Direktivo 2011/95/EU za uporabo pravičnih in učinkovitih azilnih postopkov, zlasti kadar ta prizadevanja zadevajo mladoletnike brez spremstva, za katere so stroški višji. Države članice bi zato morale prejeti pavšalni znesek za vsakega mladoletnika brez spremstva, ki mu je bila odobrena mednarodna zaščita, vendar ta pavšalni znesek ne bi smel biti kumulativen v razmerju do dodatnih sredstev, zagotovljenih v skladu s to uredbo za preselitev.

Sprememba 49

Predlog uredbe

Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(40) Sklad bi moral prispevati h kritju operativnih stroškov, povezanih z azilom in **vračanjem**, ter omogočiti državam članicam vzdrževanje zmogljivosti, nujnih za to storitev, v interesu celotne Unije. Taka podpora je v obliki celotnega kritja posebnih stroškov, povezanih s cilji v okviru sklada, in bi morala tvoriti sestavni del programov držav članic.

(40) Sklad bi moral prispevati h kritju operativnih stroškov, povezanih z azilom in **priseljivanjem**, ter omogočiti državam članicam vzdrževanje zmogljivosti, nujnih za to storitev, v interesu celotne Unije. Taka podpora je v obliki celotnega kritja posebnih stroškov, povezanih s cilji v okviru sklada, in bi morala tvoriti sestavni del programov držav članic.

Sprememba 50

Predlog uredbe Uvodna izjava 41

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(41) Da bi se dopolnilo izvajanje cilja politike v okviru tega sklada na nacionalni ravni prek programov držav članic, bi moral sklad zagotavljati tudi podporo za ukrepe na ravni Unije. Taki ukrepi bi morali služiti splošnim strateškim namenom v okviru področja intervencije sklada, ki so povezani z analizo politik in inovacijami v politikah, nadnacionalnim vzajemnim učenjem in partnerstvu ter preskušanjem novih pobud in ukrepov po vsej Uniji.

Sprememba

(41) Da bi se dopolnilo izvajanje cilja politike v okviru tega sklada na nacionalni ravni prek programov držav članic, bi moral sklad zagotavljati tudi podporo za ukrepe na ravni Unije. Taki ukrepi bi morali služiti splošnim strateškim namenom v okviru področja intervencije sklada, ki so povezani z analizo politik in inovacijami v politikah, nadnacionalnim vzajemnim učenjem in partnerstvu ter preskušanjem novih pobud in ukrepov po vsej Uniji, ***hkrati pa upoštevati potrebo po pravičnem in preglednem zagotavljanju ustreznega financiranja za doseganje ciljev sklada. S temi ukrepi bi bilo treba zagotoviti varstvo temeljnih pravic pri uporabi sklada.***

Sprememba 51

Predlog uredbe Uvodna izjava 42

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(42) Za okrepitev sposobnosti Unije, da se nemudoma odzove na nepredviden ali nesorazmerno hud ***migracijski pritisk v eni ali več državah članicah, za katerega je značilen velik ali nesorazmeren pritok državljanov tretjih*** držav, ki povzroči znatne in nujne potrebe po sprejemnih objektih in centrih za pridržanje, azilnih sistemih in postopkih ter sistemih in postopkih za upravljanje migracij, ali na ***hud migracijski pritisk*** v tretjih državah

Sprememba

(42) Za okrepitev sposobnosti Unije, da se nemudoma odzove na nepredviden ali nesorazmerno hud ***pritok državljanov tretjih držav v eno ali več držav članic***, ki povzroči znatne in nujne potrebe po sprejemnih objektih in centrih za pridržanje, azilnih sistemih in postopkih ter sistemih in postopkih za upravljanje migracij, ali na ***migracijski izziv ali velike potrebe po preselitvi*** v tretjih državah zaradi političnih razmer, ***konfliktov*** ali

zaradi političnih razmer ali **konfliktov**, bi moralo biti mogoče zagotoviti nujno pomoč v skladu z okvirom iz te uredbe.

naravnih nesreč, bi moralo biti mogoče zagotoviti nujno pomoč v skladu z okvirom iz te uredbe.

Sprememba 52

Predlog uredbe Uvodna izjava 44

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(44) Cilj politike v okviru tega sklada bo obravnavan tudi s finančnimi instrumenti in proračunskimi jamstvi v političnih oddelkih programa InvestEU. Finančna podpora bi morala biti uporabljena za sorazmerno odpravljanje nedelovanja trga ali neoptimalnih naložbenih okoliščin, ukrepi pa se ne bi smeli podvajati ali v celoti nadomestiti zasebnega financiranja ali izkrivljati konkurence na notranjem trgu. Ukrepi bi morali imeti jasno evropsko dodano vrednost.

Sprememba

črtano

Sprememba 53

Predlog uredbe Uvodna izjava 47

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(47) Za izvajanje ukrepov v okviru deljenega upravljanja bi moral biti sklad del skladnega okvira, ki ga sestavljajo ta uredba, finančna uredba in Uredba (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah].

Sprememba

(47) Za izvajanje ukrepov v okviru deljenega upravljanja bi moral biti sklad del skladnega okvira, ki ga sestavljajo ta uredba, finančna uredba in Uredba (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah]. **V primeru nasprotujočih si določb bi morala imeti ta uredba prednost pred Uredbo (EU) X [uredba o skupnih določbah].**

Sprememba 54

Predlog uredbe Uvodna izjava 48

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(48) *Uredba (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah]* določa okvir za ukrepe za ESRR, ESS+, Kohezijski sklad, Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo (ESPR), Sklad za azil in migracije, Sklad za notranjo varnost ter instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizume v okviru Sklada za integrirano upravljanje meja ter zlasti pravila o načrtovanju, spremljanju, ocenjevanju, upravljanju in kontroli skladov Unije, ki se izvajajo v okviru deljenega upravljanja. Zato je treba določiti cilje Sklada za azil in migracije ter posebne določbe o vrstah dejavnosti, ki se lahko iz njega financirajo.

Sprememba

(48) *Poleg okvira, ki določa finančne določbe, skupne številnim skladom Unije, vključno s Skladom za azil, migracije in vključevanje*, je treba določiti cilje Sklada za azil, migracije in vključevanje ter posebne določbe o vrstah dejavnosti, ki se lahko iz njega financirajo.

Sprememba 55

Predlog uredbe Uvodna izjava 50

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(50) V skladu s finančno uredbo²¹, Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta²², Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2988/95²³, Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96²⁴ in Uredbo Sveta (EU) 2017/1939²⁵ bi bilo treba finančne interese Unije zaščititi s sorazmernimi ukrepi, ki vključujejo preprečevanje, odkrivanje, odpravljanje in preiskovanje nepravilnosti in goljufij, povračilo izgubljenih, neupravičeno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitev upravnih sankcij. Zlasti lahko v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 in Uredbo

Sprememba

(50) V skladu s finančno uredbo²¹, Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta²², Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2988/95²³, Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96²⁴ in Uredbo Sveta (EU) 2017/1939²⁵ bi bilo treba finančne interese Unije zaščititi s sorazmernimi ukrepi, ki vključujejo preprečevanje, odkrivanje, odpravljanje in preiskovanje nepravilnosti in goljufij, povračilo izgubljenih, neupravičeno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitev upravnih *in/ali kazenskih* sankcij. Zlasti lahko v skladu z Uredbo (EU, Euratom)

(Euratom, ES) št. 2185/96 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvaja upravne preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali drugih kaznivih dejanj, ki škodijo finančnim interesom Unije. V skladu z Uredbo (EU) 2017/1939 lahko Evropsko javno tožilstvo preiskuje in preganja goljufije ter druga nezakonita ravnanja, ki škodijo finančnim interesom Unije, kot je določeno v Direktivi (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta²⁶. V skladu s finančno uredbo mora vsaka oseba ali subjekt, ki prejema sredstva Unije, v celoti sodelovati pri zaščiti finančnih interesov Unije ter Komisiji, uradu OLAF in Evropskemu računskemu sodišču podeliti potrebne pravice in dostop ter zagotoviti, da vse tretje osebe, ki so vključene v izvrševanje sredstev Unije, podelijo enakovredne pravice.

št. 883/2013 in Uredbo (Euratom, ES) št. 2185/96 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvaja upravne preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali drugih kaznivih dejanj, ki škodijo finančnim interesom Unije. V skladu z Uredbo (EU) 2017/1939 lahko Evropsko javno tožilstvo preiskuje in preganja goljufije ter druga nezakonita ravnanja, ki škodijo finančnim interesom Unije, kot je določeno v Direktivi (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta²⁶. V skladu s finančno uredbo mora vsaka oseba ali subjekt, ki prejema sredstva Unije, v celoti sodelovati pri zaščiti finančnih interesov Unije ter Komisiji, uradu OLAF in Evropskemu računskemu sodišču podeliti potrebne pravice in dostop ter zagotoviti, da vse tretje osebe, ki so vključene v izvrševanje sredstev Unije, podelijo enakovredne pravice. **Države članice v celoti sodelujejo in zagotavljajo vso potrebno pomoč institucijam, agencijam in organom Unije pri zaščiti finančnih interesov Unije. Rezultate preiskav o nepravilnostih ali goljufijah v zvezi s skladom bi bilo treba dati na voljo Evropskemu parlamentu.**

²¹ UL C , , str. .

²² UL C , , str. .

²³ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

²⁴ UL C , , str. .

²⁵ Uredba Sveta (EU) **2017/1371** z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

²⁶ Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega

²¹ UL C , , str. .

²² UL C , , str. .

²³ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

²⁴ UL C , , str. .

²⁵ Uredba Sveta (EU) **2017/1939** z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

²⁶ Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega

prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

Sprememba 56

Predlog uredbe

Uvodna izjava 51 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(51a) Če so podani jasni dokazi, da bo mogoče dvomiti o zakonitosti projektov ali zakonitosti in pravilnosti financiranja ali uspešnosti projektov na podlagi obrazloženega mnenja Komisije v zvezi s kršitvijo v skladu s členom 258 PDEU, bi Komisija morala zagotoviti, da za te projekte financiranje ni na voljo.

Sprememba 57

Predlog uredbe

Uvodna izjava 53 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(53a) Pri postopku načrtovanja, izvajanja in ocenjevanja programov, ki se financirajo iz sklada, bi se bilo treba posvetovati z organizacijami civilne družbe ter lokalnimi in regionalnimi organi in nacionalnimi parlamenti v državah članicah in tretjih državah.

Sprememba 58

Predlog uredbe Uvodna izjava 54

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(54) V skladu z odstavkoma 22 in 23 Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016 je treba oceniti ta sklad na podlagi informacij, zbranih prek posebnih zahtev za spremljanje, pri čemer bi se bilo treba izogniti pretiranemu urejanju in nalaganju upravnega bremena, zlasti za države članice. Te zahteve lahko po potrebi vključujejo **merljive** kazalnike, ki bodo podlaga za oceno učinkov sklada na terenu. Da bi se izmerila uspešnost sklada, bi bilo treba za vsak specifični cilj sklada določiti skupne kazalnike in povezane cilje. Komisija in države članice bi morale s pomočjo teh skupnih kazalnikov in finančnega poročanja spremljati izvajanje sklada v **skladu z ustreznimi določbami Uredbe (EU) 2021/.. Evropskega parlamenta in Sveta [uredba o skupnih določbah] ter te uredbe.**

Sprememba

(54) V skladu z odstavkoma 22 in 23 Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016 je treba oceniti ta sklad na podlagi informacij, zbranih prek posebnih zahtev za spremljanje, pri čemer bi se bilo treba izogniti pretiranemu urejanju in nalaganju upravnega bremena, zlasti za države članice. Te zahteve lahko po potrebi vključujejo **kvalitativne in kvantitativne** kazalnike, ki bodo podlaga za oceno učinkov sklada na terenu. Da bi se izmerila uspešnost sklada, bi bilo treba za vsak specifični cilj sklada določiti skupne kazalnike in povezane cilje. Komisija in države članice bi morale s pomočjo teh skupnih kazalnikov in finančnega poročanja spremljati izvajanje sklada. **Da bi Komisija ustrezno izpolnjevala svojo nadzorno vlogo, bi morala biti zmožna ugotoviti dejanske porabljene zneske v okviru sklada v posameznem letu. Države članice bi morale zato pri poročanju Komisiji o letnih računovodskih izkazih svojih nacionalnih programov razlikovati med izterjavami, plačili končnim upravičencem v okviru predhodnega financiranja in povračili dejansko nastalih stroškov. Za olajšanje revizije in spremljanja izvajanja sklada bi morala Komisija te zneske vključiti v svoje letno poročilo o izvajanju za sklad ter rezultate spremljanja in izvajanja ukrepov sklada na lokalni, regionalni in nacionalni ravni ter na ravni Unije, vključno s posebnimi projekti in partnerji. Komisija bi morala Evropskemu parlamentu in Svetu vsako leto predložiti povzetek sprejetih letnih poročil o uspešnosti. Poročila o rezultatih spremljanja in izvajanju ukrepov v okviru sklada na ravni držav članic in na ravni**

Unije bi morala biti javno dostopna in predstavljena Evropskemu parlamentu.

Sprememba 59

Predlog uredbe Uvodna izjava 55

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(55) Glede na to, kako pomembno je obvladovanje podnebnih sprememb v skladu z zavezami Unije za izvajanje Pariškega sporazuma in doseganje ciljev Združenih narodov za trajnostni razvoj, bo ta sklad prispeval k vključevanju podnebnih ukrepov in doseganju skupnega cilja, da bi bilo **25 %** proračunskih odhodkov EU namenjenih za podnebne cilje. Ustrezni ukrepi bodo opredeljeni med pripravo in izvajanjem sklada ter ponovno ocenjeni v okviru ustreznih postopkov ocenjevanja in pregledovanja.

Sprememba

(55) Glede na to, kako pomembno je obvladovanje podnebnih sprememb v skladu z zavezami Unije za izvajanje Pariškega sporazuma in doseganje ciljev Združenih narodov za trajnostni razvoj, bo ta sklad prispeval k vključevanju podnebnih ukrepov in doseganju skupnega cilja, da bi bilo **v obdobju večletnega finančnega okvira za čas od 2021 do 2027 od** proračunskih odhodkov EU **25 %** namenjenih za podnebne cilje, **in doseganju letnega cilja v višini 30 %, ki naj bi ga uresničili čim prej, najkasneje pa do leta 2027.** Ustrezni ukrepi bodo opredeljeni med pripravo in izvajanjem sklada ter ponovno ocenjeni v okviru ustreznih postopkov ocenjevanja in pregledovanja.

Sprememba 60

Predlog uredbe Uvodna izjava 56

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(56) Za dopolnitev in spremembo nekaterih nebitvenih elementov te uredbe v zvezi s seznamom ukrepov, upravičenih do višje stopnje sofinanciranja, iz Priloge IV in operativno podporo ter za nadaljnji razvoj skupnega okvira za spremljanje in ocenjevanje bi bilo treba na Komisijo

Sprememba

(56) Za dopolnitev in spremembo nekaterih nebitvenih elementov te uredbe v zvezi z **delovnimi programi za tematski instrument, seznamom ukrepov, upravičenih do podpore instrumenta, iz Priloge III,** seznamom ukrepov, upravičenih do višje stopnje sofinanciranja,

prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, ***vključno*** na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

iz Priloge IV in operativno podporo ***iz Priloge VII***, ter za nadaljnji razvoj skupnega okvira za spremljanje in ocenjevanje bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, ***tudi*** na ravni strokovnjakov ***in z organizacijami civilne družbe, vključno z migrantskimi in begunskimi organizacijami***, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

Sprememba 61

Predlog uredbe Uvodna izjava 58

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(58) Ker ***cilja*** te uredbe, tj. prispevati k učinkovitemu upravljanju migracijskih tokov ***v Uniji v skladu s skupno politiko o azilu in mednarodni zaščiti ter skupno politiko*** priseljevanja, države članice ***same*** ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se ***ta*** lažje ***doseže*** na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

Sprememba

(58) Ker ***ciljev*** te uredbe, tj. ***povečati solidarnost med državami članicami***, prispevati k učinkovitemu upravljanju migracijskih tokov ***ter izvajanju, krepitvi in razvoju skupne politike na področju azila, subsidiarne zaščite in začasne zaščite ter skupne politike*** priseljevanja, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se ***ti cilji*** lažje ***dosežejo*** na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

Sprememba 62

Predlog uredbe Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. S to uredbo se vzpostavi Sklad za azil in **migracije** (v nadaljnjem besedilu: sklad).

Sprememba

1. S to uredbo se vzpostavi Sklad za azil, **migracije** in **vključevanje** (v nadaljnjem besedilu: sklad).

Sprememba 63

Predlog uredbe Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) „prosilec za mednarodno zaščito“ pomeni prosilca, kot je opredeljen v točki [x] člena 2 **Uredbe (EU) .../... [uredba o azilnem postopku]**³⁰;

³⁰ UL C , , str. .

Sprememba

(a) „prosilec za mednarodno zaščito“ pomeni prosilca, kot je opredeljen v točki [c] člena 2 **Direktive 2013/32/EU**;

Sprememba 64

Predlog uredbe Člen 2 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) „upravičenec do mednarodne zaščite“ v smislu točke (2) člena [2] **Uredbe (EU) .../... [uredba o pogojih za azil]**³¹;

³¹ UL C , , str. .

Sprememba

(b) „upravičenec do mednarodne zaščite“ v smislu točke (b) člena 2 **Direktive 2011/95/EU**;

Sprememba 65

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) „**humanitarni sprejem**“ v smislu člena [2] Uredbe (EU) .../... [okvir Unije za preselitev *fin humanitarni sprejem*]]³²;

Sprememba

(e) „**humanitarna shema**“, pomeni sprejem na ozemlje držav članic iz tretje države, v katero so bili razseljeni, na zahtevo države članice, zaprosilo UNHCR ali drugega ustreznega mednarodnega organa, državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, ki jim je bila odobrena mednarodna zaščita ali humanitarni status v skladu z nacionalno zakonodajo, ki določa pravice in obveznosti, enakovredne tistim iz členov 20 do 32 in člena 34 Direktive 2011/95/EU za upravičence do subsidiarne zaščite;

³² UL C, , str. .

Sprememba 66

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(g) „**preselitev**“ pomeni *preselitev, kot je opredeljena v členu [2] Uredbe (EU) .../... [okvir Unije za preselitev *fin humanitarni sprejem*]]*;

Sprememba

(g) „**preselitev**“ pomeni, *da se državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, ki jim je priznana mednarodna zaščita in ki imajo dostop do trajne rešitve v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom, sprejmejo iz tretje države, v katero so bile razseljene, na ozemlje držav članic na podlagi predloga Visokega komisarja Združenih narodov za begunce (UNHCR)*;

Sprememba 67

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka j a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ja) „mladoletnik brez spremstva“ pomeni mladoletnika, ki prispe na ozemlje države članice brez spremstva odrasle osebe, ki je zanj odgovorna po zakonu ali v skladu s prakso zadevne države članice, dokler taka odrasla oseba dejansko ne prevzame skrbi zanj, vključno z mladoletnikom, ki ostane brez spremstva, potem ko je vstopil na ozemlje države članice;

Sprememba 68

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. Cilj politike v okviru sklada je prispevati k **učinkovitemu upravljanju migracijskih tokov** v skladu z **ustreznim pravnim redom** Unije in **obveznostmi Unije** na **področju temeljnih pravic**.

1. Cilj politike v okviru sklada je prispevati k **izvajanju, krepitvi in razvoju vseh vidikov skupne evropske azilne politike na podlagi člena 78 PDEU in skupne evropske politike priseljevanja na podlagi člena 79 PDEU** v skladu z **načeloma solidarnosti in pravične delitve odgovornosti, pri tem pa v celoti spoštovati obveznosti Unije in držav članic na podlagi mednarodnega prava ter pravice in načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah**.

Sprememba 69

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) *podpirati zakonite migracije v države članice, vključno s prispevanjem k vključevanju državljanov tretjih držav;*

Sprememba

(b) *krepiti in razvijati zakonite migracijske politike na evropski in nacionalni ravni v skladu z ekonomskimi in socialnimi potrebami držav članic;*

Sprememba 70

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) *prispevati k boju proti nedovoljenim migracijam ter zagotoviti uspešnost vrnitve in ponovnega sprejema v tretjih državah.*

Sprememba

(c) *prispevati k učinkoviti integraciji in socialnemu vključevanju državljanov tretjih držav ter ga spodbujati ob dopolnjevanju z drugimi skladi EU;*

Sprememba 71

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(ca) *prispevati k boju proti nedovoljenim migracijam ter zagotavljanju učinkovitega, varnega in dostojnega vračanja, ponovnega sprejema in ponovne vključitve v tretjih državah;*

Sprememba

Sprememba 72

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka c b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(cb) zagotoviti solidarnost in pravično delitev odgovornosti med državami članicami, zlasti v korist tistih, ki jih migracijski izzivi najbolj prizadenejo, tudi s praktičnim sodelovanjem;

Sprememba 73

Predlog uredbe

Člen 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 3a

Partnerstvo

Za ta sklad partnerstva vključujejo vsaj lokalne in regionalne organe ali njihova predstavniška združenja, ustrezne mednarodne organizacije, nevladne organizacije, zlasti begunske in migrantske organizacije, nacionalne institucije za človekove pravice in organe za enakost ter ekonomske in socialne partnerje.

Ti partnerji smiselno sodelujejo pri pripravi, izvajanju, spremljanju in ocenjevanju programov.

Sprememba 74

Predlog uredbe Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. V okviru ciljev iz člena 3 in v skladu z izvedbenimi ukrepi iz Priloge II sklad podpira *zlasti* ukrepe iz Priloge III.

Sprememba

1. V skladu z izvedbenimi ukrepi iz Priloge II sklad podpira ukrepe, **ki prispevajo k doseganju ciljev iz člena 3 in Priloge III. Komisija se pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 32 za spreminjanje seznama ukrepov, upravičenih do podpore iz sklada v Prilogi III.**

Sprememba 75

Predlog uredbe Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Za doseganje ciljev te uredbe lahko sklad **podpira ukrepe v skladu s prednostnimi nalogami Unije** iz Priloge III v tretjih državah in v zvezi z njimi, če je to primerno, in sicer v skladu s členoma 5 in 6.

Sprememba

2. Za doseganje ciljev **iz člena 3** te uredbe lahko sklad **v izjemnih primerih, v okviru opredeljenih omejitev in ob upoštevanju ustreznih zaščitnih ukrepov podpira ukrepe** iz Priloge III v tretjih državah in v zvezi z njimi, če je to primerno, in sicer v skladu s členoma 5 in 6.

Sprememba 76

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2a. *Brez poseganja v določbe člena 16 skupni znesek financiranja za podporne ukrepe v tretjih državah ali v zvezi z njimi v okviru tematskega instrumenta v skladu s členom 9 ne presega 5 % skupnega zneska, dodeljenega za tematski instrument v skladu s členom 8(2)(b).*

Sprememba 77

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2b. *Brez poseganja v določbe člena 16 skupni znesek financiranja za podporne ukrepe v tretjih državah ali v zvezi z njimi v okviru programov držav članic v skladu s členom 13 za vsako državo članico ne presega 5 % skupnega zneska, dodeljenega državi članici v skladu s členom 8(2)(a), členom 11(1) in Prilogo I.*

Sprememba 78

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2c. *Ukrepi, ki se podpirajo v skladu s tem odstavkom, so popolnoma usklajeni z ukrepi, ki se podpirajo z instrumenti Unije*

za zunanje financiranje, ter splošnimi načeli in cilji zunanjega delovanja Unije.

Sprememba 79

Predlog uredbe Člen 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 4a

Enakost spolov in nediskriminacija

Komisija in države članice zagotovijo, da sta enakost spolov ter upoštevanje vidika spola sestavni del različnih faz izvajanja sklada ter se v teh fazah spodbujata. Komisija in države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, da pri dostopu do sklada in v različnih fazah njegovega izvajanja preprečijo vsakršno diskriminacijo na podlagi spola, rase, barve kože, etničnega ali socialnega porekla, genetskih značilnosti, jezika, vere ali prepričanja, političnega ali drugega mnenja, pripadnosti narodni manjšini, premoženja, rojstva, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti.

Sprememba 80

Predlog uredbe Člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Sklad je odprt za tretje države v skladu s pogoji, določenimi v posebnem sporazumu, ki ureja udeležbo tretje države v Skladu **za azil in migracije**, če sporazum:

Sklad je odprt za **pridružene schengenske** tretje države v skladu s pogoji, določenimi v posebnem sporazumu, ki **se sprejme v skladu s členom 218 PDEU in** ureja udeležbo tretje države v skladu, če sporazum:

Sprememba 81

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Komisija se pri pripravi posebnega sporazuma iz tega člena posvetuje z Agencijo Evropske unije za temeljne pravice, zlasti v zvezi z vidiki sporazuma, ki se nanašajo na temeljne pravice.

Sprememba 82

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka a – točka 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3) tretji državi, navedeni v programu dela, pod pogoji iz programa;

(3) tretji državi, navedeni v programu dela, pod pogoji iz programa, **če so vsi ukrepi tretje države, v njej ali v zvezi z njo popolnoma v skladu s pravicami in načeli iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter z mednarodnimi obveznostmi Unije in držav članic;**

Sprememba 83

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(b) vsi pravni subjekti, ustanovljeni v skladu s pravom Unije, in vse mednarodne organizacije.

(b) vsi pravni subjekti, ustanovljeni v skladu s pravom Unije, in vse **ustrezne** mednarodne organizacije.

Sprememba 84

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. **Pravni subjekti s sedežem v tretji državi so izjemoma upravičeni do udeležbe, kadar je to potrebno za doseganje ciljev določenega ukrepa.**

Sprememba

črtano

Sprememba 85

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorcijih vsaj dveh neodvisnih subjektov s sedežem v različnih državah članicah ali čezmorskih državah ali ozemljih, povezanih s temi državami, **ali tretjih državah**, so upravičeni.

Sprememba

4. Pravni subjekti, ki sodelujejo v konzorcijih vsaj dveh neodvisnih subjektov s sedežem v različnih državah članicah ali čezmorskih državah ali ozemljih, povezanih s temi državami, **so upravičeni, če to prispeva k uresničevanju ciljev sklada, kot so določeni v členu 3 te uredbe.**

Sprememba 86

Predlog uredbe Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Podpora, zagotovljena na podlagi te uredbe, dopolnjuje nacionalno, regionalno in lokalno intervencijo ter je osredotočena na **prinašanje** dodane vrednosti za cilje te

Sprememba

1. Podpora, zagotovljena na podlagi te uredbe, dopolnjuje nacionalno, regionalno in lokalno intervencijo ter je osredotočena na **ustvarjanje** dodane vrednosti **Unije** za

uredbe.

cilje te uredbe.

Sprememba 87

Predlog uredbe Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija in države članice zagotovijo, da je podpora, zagotovljena na podlagi te uredbe in s strani držav članic, skladna z ustreznimi dejavnostmi, politikami in prednostnimi nalogami Unije ter da dopolnjuje druge instrumente Unije.

Sprememba

2. Komisija in države članice zagotovijo, da je podpora, zagotovljena na podlagi te uredbe in s strani držav članic, skladna z ustreznimi dejavnostmi, politikami in prednostnimi nalogami Unije ter da dopolnjuje ***nacionalne instrumente ter druge instrumente in ukrepe Unije, ki se financirajo v okviru skladov Unije, zlasti strukturnih skladov in zunanjih instrumentov financiranja Unije, in je z njimi usklajena.***

Sprememba 88

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Finančna sredstva za izvajanje sklada v obdobju 2021–2027 znašajo 10 415 000 000 EUR v tekočih cenah.

Sprememba

1. Finančna sredstva za izvajanje sklada v obdobju 2021–2027 znašajo ***9 204 957 000 EUR v cenah iz leta 2018*** (10 415 000 000 EUR v tekočih cenah).

Sprememba 89

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) 6 249 000 000 EUR se dodeli za programe, ki se izvajajo v okviru deljenega upravljanja;

Sprememba

(a) **5 522 974 200 EUR v cenah iz leta 2018** (6 249 000 000 EUR **v tekočih cenah**) se dodeli za programe, ki se izvajajo v okviru deljenega upravljanja;

Sprememba 90

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) 4 166 000 000 EUR se dodeli za tematski instrument.

Sprememba

(b) **3 681 982 800 EUR v cenah iz leta 2018** (4 166 000 000 EUR **v tekočih cenah**) se dodeli za tematski instrument.

Sprememba 91

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Do 0,42 % finančnih sredstev se dodeli za tehnično pomoč na pobudo Komisije, **kot je opredeljena v členu 29 Uredbe (EU) .../... [uredba o skupnih določbah]**.

Sprememba

3. Do 0,42 % finančnih sredstev se dodeli za tehnično pomoč na pobudo Komisije.

Sprememba 92

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

e) podporo državam članicam, ki **prispeva** k prizadevanjem za solidarnost **in odgovornost**, in

Sprememba

e) podporo državam članicam, **vključno z lokalnimi in regionalnimi organi, ter mednarodnim in nevladnim organizacijam**, ki **prispevajo** k prizadevanjem za solidarnost, in

Sprememba 93

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Finančna sredstva iz tematskega instrumenta se uporabijo za obravnavanje prednostnih nalog z visoko dodano vrednostjo za Unijo ali za odzivanje na nujne potrebe v skladu z dogovorjenimi prednostnimi nalogami Unije iz Priloge II.

Sprememba

2. Finančna sredstva iz tematskega instrumenta se uporabijo za obravnavanje prednostnih nalog z visoko dodano vrednostjo za Unijo ali za odzivanje na nujne potrebe v skladu z dogovorjenimi prednostnimi nalogami Unije iz Priloge II, **in sicer z upravičenimi ukrepi iz Priloge III. Komisija zagotovi redno sodelovanje z organizacijami civilne družbe pri pripravi, izvajanju, spremljanju in ocenjevanju programov dela.**

Vsaj 20 % sredstev iz tematskega instrumenta se dodeli za specifični cilj iz točke (a) člena 3(2).

Vsaj 10 % sredstev iz tematskega instrumenta se dodeli za specifični cilj iz točke (b) prvega pododstavka člena 3(2).

Vsaj 10 % sredstev iz tematskega instrumenta se dodeli za specifični cilj iz točke (c) prvega pododstavka člena 3(2).

Vsaj 10 % sredstev iz tematskega instrumenta se dodeli za specifični cilj iz

Sprememba 94

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Kadar se finančna sredstva iz tematskega instrumenta dodelijo državam članicam v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se **zagotovi**, da **na izbrane projekte ne vpliva obrazloženo mnenje** Komisije na podlagi člena 258 PDEU v zvezi s kršitvijo, **ki ogroža zakonitost in pravilnost odhodkov ali smotrnost projektov**.

Sprememba

3. Kadar se finančna sredstva iz tematskega instrumenta dodelijo državam članicam v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se **sredstva za projekte ne dajo na voljo, če so podani jasni dokazi, da bo mogoče dvomiti o zakonitosti teh projektov ali zakonitosti in pravilnosti tega financiranja ali smotrnosti teh projektov zaradi obrazloženega mnenja** Komisije na podlagi člena 258 PDEU v zvezi s kršitvijo.

Sprememba 95

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Kadar se finančna sredstva iz tematskega instrumenta izvršujejo v okviru deljenega upravljanja, Komisija za **namene člena 18 in člena 19(2) Uredbe (EU) .../... [uredba o skupnih določbah] oceni**, ali **na predvidene ukrepe ne vpliva obrazloženo mnenje** Komisije na podlagi člena 258 PDEU v zvezi s kršitvijo, **ki ogroža zakonitost in pravilnost odhodkov ali smotrnost projektov**.

Sprememba

4. Kadar se finančna sredstva iz tematskega instrumenta izvršujejo v okviru deljenega upravljanja, Komisija **zagotovi, da se sredstva ne dajo na voljo za projekte, če so podani jasni dokazi, da bo mogoče dvomiti o zakonitosti teh projektov ali zakonitosti in pravilnosti tega financiranja ali smotrnosti teh projektov zaradi obrazloženega mnenja** Komisije na podlagi člena 258 PDEU v zvezi s kršitvijo.

Sprememba 96

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Komisija določi skupni znesek, ki bo na voljo za tematski instrument v okviru letnih dodeljenih sredstev iz proračuna Unije. Komisija za **tematski instrument sprejme sklepe o financiranju, kot so navedeni v členu [110] finančne uredbe**, v katerih določi cilje in ukrepe, ki se podprejo, ter zneske za vsakega od njegovih elementov, kot so navedeni v odstavku 1. **V sklepih o financiranju se po potrebi določi skupni znesek, namenjen za operacije mešanega financiranja.**

Sprememba

5. Komisija določi skupni znesek, ki bo na voljo za tematski instrument v okviru letnih dodeljenih sredstev iz proračuna Unije. Komisija **sprejme delegirane akte v skladu s členom 32, s katerimi za tematski instrument določi programe dela**, v katerih določi cilje in ukrepe, ki se podprejo, ter zneske za vsakega od njegovih elementov, kot so navedeni v odstavku 1. **Programi dela se javno objavijo.**

Sprememba 97

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Tematski instrument podpira zlasti ukrepe, ki spadajo pod izvedbeni ukrep 2**(b)** iz Priloge II ter ki jih izvajajo lokalni in regionalni organi ali organizacije civilne družbe.

Sprememba

6. Tematski instrument podpira zlasti ukrepe, ki spadajo pod izvedbeni ukrep 2**a** iz Priloge II ter ki jih izvajajo lokalni in regionalni organi ali organizacije civilne družbe. **V zvezi s tem se vsaj 5 % finančnih sredstev tematskega instrumenta v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja dodeli lokalnim in regionalnim organom, ki izvajajo ukrepe vključevanja.**

Sprememba 98

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. Komisija lahko po sprejetju **sklepa o financiranju** iz odstavka 5 ustrezno spremeni programe, ki se izvajajo v okviru deljenega upravljanja.

Sprememba

7. Komisija lahko po sprejetju **programov dela** iz odstavka 5 ustrezno spremeni programe, ki se izvajajo v okviru deljenega upravljanja.

Sprememba 99

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

8. Ti **sklepi o financiranju** so lahko letni ali večletni in lahko zajemajo enega ali več elementov tematskega instrumenta.

Sprememba

8. Ti **programi dela** so lahko letni ali večletni in lahko zajemajo enega ali več elementov tematskega instrumenta.

Sprememba 100

Predlog uredbe Člen 10 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Podpora na podlagi tega oddelka se izvaja v okviru deljenega upravljanja v skladu s členom [63] finančne uredbe in **Uredbo (EU) .../... [uredba o skupnih določbah]**.

Sprememba

2. Podpora na podlagi tega oddelka se izvaja v okviru deljenega upravljanja v skladu s členom [63] finančne uredbe in **okvirom za vzpostavitev finančnih pravil, ki so skupna več skladom EU, vključno s Skladom za azil, migracije in vključevanje**.

Sprememba 101

Predlog uredbe Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Prispevek iz proračuna Unije ne presega 75 % skupnih upravičenih odhodkov projekta.

Sprememba

1. Prispevek iz proračuna Unije ne presega 75 % skupnih upravičenih odhodkov projekta. ***Države članice se spodbujajo, naj zagotovijo ustrezna sredstva za dejavnosti, ki jih podpira sklad.***

Sprememba 102

Predlog uredbe Člen 12 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Prispevek iz proračuna Unije se lahko poveča na 90 % skupnih upravičenih odhodkov za ukrepe iz Priloge IV.

Sprememba

3. Prispevek iz proračuna Unije se ***poveča na vsaj 80 % in se*** lahko poveča na 90 % skupnih upravičenih odhodkov za ukrepe iz Priloge IV.

Sprememba 103

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Vsaka država članica ***zagotovi***, da so prednostne naloge, obravnavane v ***njenem*** programu, skladne s prednostnimi nalogami Unije in izzivi na področju upravljanja migracij ter ustrezne glede na njih ter da so v celoti skladne z ustreznim pravnim redom Unije in ***dogovorjenimi prednostnimi nalogami Unije***. Države članice pri opredelitvi prednostnih nalog v

Sprememba

1. Vsaka država članica ***in Komisija zagotovi***, da so prednostne naloge, obravnavane v ***nacionalnem*** programu, skladne s prednostnimi nalogami Unije in izzivi na področju ***azila in*** upravljanja migracij ter ustrezne glede na njih ter da so v celoti skladne z ustreznim pravnim redom Unije in ***mednarodnimi obveznostmi Unije in držav članic na***

okviru svojih programov zagotovijo, da so izvedbeni ukrepi iz Priloge II ustrezno obravnavani.

podlagi mednarodnih instrumentov, katerih podpisnice so, zlasti Konvencije OZN o otrokovih pravicah. Države članice pri opredelitvi prednostnih nalog v okviru svojih programov zagotovijo, da so izvedbeni ukrepi iz Priloge II ustrezno obravnavani. V zvezi s tem države članice najmanj 20 % dodeljenih sredstev dodelijo za specifični cilj iz točke (a) prvega pododstavka člena 3(2).

Države članice vsaj 10 % dodeljenih sredstev dodelijo za specifične cilje iz točke (b) prvega pododstavka člena 3(2).

Države članice vsaj 10 % dodeljenih sredstev dodelijo za specifične cilje iz točke (c) prvega pododstavka člena 3(2).

Države članice vsaj 10 % dodeljenih sredstev dodelijo za specifični cilj iz točke (cb) prvega pododstavka člena 3(2).

Sprememba 104

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1a. Države članice med drugim zagotovijo, da njihovi programi vključujejo ukrepe, ki obravnavajo vse specifične cilje sklada iz člena 3(2), in da dodeljevanje sredstev med cilje omogoča doseganje teh ciljev. Komisija pri ocenjevanju programov držav članic zagotovi, da se sredstva ne dajo na voljo za projekte, če so podani jasni dokazi, da bo mogoče dvomiti o zakonitosti teh projektov ali zakonitosti in pravilnosti tega financiranja ali smotrnosti teh projektov zaradi obrazloženega mnenja Komisije v zvezi s postopkom za ugotavljanje kršitev iz člena 258 PDEU.

Sprememba 105

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija zagotovi, da **sta** Agencija Evropske unije za **azil** ter Evropska agencija za mejno in obalno stražo že v zgodnji fazi vključeni v razvoj programov v smislu področij **njune** pristojnosti. Komisija se z **navedenima agencijama** posvetuje o osnutkih programov, da se zagotovita skladnost in medsebojno dopolnjevanje ukrepov agencij in ukrepov držav članic.

Sprememba

2. Komisija zagotovi, da **so Evropski azilni podporni urad**, Agencija Evropske unije za **temeljne pravice** ter Evropska agencija za mejno in obalno stražo že v zgodnji fazi vključeni v razvoj programov v smislu področij **njihove** pristojnosti. Komisija se z **Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo, Agencijo Evropske unije za temeljne pravice in Evropskim azilnim podpornim uradom** posvetuje o osnutkih programov, da se zagotovita skladnost in medsebojno dopolnjevanje ukrepov agencij in ukrepov držav članic.

Sprememba 106

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Komisija lahko Agencijo Evropske unije za **azil ter** Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo po potrebi vključi v naloge spremljanja in ocenjevanja iz oddelka 5, zlasti da se zagotovi, da so ukrepi, izvedeni s podporo sklada, skladni z ustreznim pravnim redom Unije in dogovorjenimi prednostnimi nalogami Unije.

Sprememba

3. Komisija lahko **Evropski azilni podporni urad**, Agencijo Evropske unije za **temeljne pravice**, Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo **ter Visokega komisarja Združenih narodov za begunce** po potrebi vključi v naloge spremljanja in ocenjevanja iz oddelka 5, zlasti da se zagotovi, da so ukrepi, izvedeni s podporo sklada, skladni z ustreznim pravnim redom Unije in dogovorjenimi prednostnimi nalogami Unije.

Sprememba 107

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Poleg **spremljanja v skladu z Uredbo (EU) [.../...] [uredba o Agenciji EU za azil]** ali sprejetja priporočil v skladu z Uredbo (EU) št. 1053/2013, ki **spadajo** na področje uporabe te uredbe, zadevna država članica skupaj s Komisijo ter po potrebi z Agencijo Evropske unije za **azil** ter Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo prouči, kako obravnavati ugotovitve, vključno z morebitnimi pomanjkljivostmi ali vprašanji glede zmogljivosti in pripravljenosti, ter izvede priporočila prek svojega programa.

Sprememba

4. Poleg **kakršnega koli spremljanja** ali sprejetja priporočil v skladu z Uredbo (EU) št. 1053/2013, ki **spadata** na področje uporabe te uredbe, zadevna država članica skupaj s Komisijo ter po potrebi z **Evropskim azilnim podpornim uradom, Agencijo Evropske unije za temeljne pravice** ter Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo prouči, kako obravnavati ugotovitve, vključno z morebitnimi pomanjkljivostmi ali vprašanji glede zmogljivosti in pripravljenosti, ter izvede priporočila prek svojega programa.

Sprememba 108

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Zadevni program se po potrebi spremeni, da se upoštevajo priporočila iz odstavka 4. Spremenjeni program lahko, odvisno od posledic prilagoditve, odobri Komisija.

Sprememba

5. Zadevni program se po potrebi spremeni, da se upoštevajo priporočila iz odstavka 4 **ter napredek pri doseganju mejnikov in ciljev, kot je ocenjen v letnih poročilih o smotrnosti iz točke (a) člena 30(2)**. Spremenjeni program lahko, odvisno od posledic prilagoditve, odobri Komisija.

Sprememba 109

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

7a. Nacionalni programi lahko omogočajo, da ukrepi iz točke 3a Priloge III vključujejo bližnje sorodnike oseb, zajetih s ciljno skupino iz te točke, če je to nujno za učinkovito izvajanje teh ukrepov.

Sprememba 110

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

8. Kadar se država članica odloči, da bo s podporo sklada izvedla projekte s tretjo državo ali v njej, **se** pred začetkom projekta **posvetuje s** Komisijo.

8. Kadar se država članica odloči, da bo s podporo sklada izvedla projekte s tretjo državo ali v njej, pred začetkom projekta **brez poseganja v drugi pododstavek člena 4(2) zaprosi za odobritev** Komisijo. **Komisija zagotovi dopolnjevanje in usklajenost načrtovanih projektov z drugimi ukrepi Unije in držav članic, sprejetimi v zadevni tretji državi ali v zvezi z njo, ter preveri, ali so izpolnjeni pogoji iz točke (3) točke (a) člena 6(1).**

Sprememba 111

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

9. *Načrtovanje iz člena 17(5) Uredbe (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah] temelji na vrstah intervencij iz razpredelnice 1 Priloge VI.*

Sprememba

9. *V vsakem nacionalnem programu se za vsak specifični cilj določijo vrste intervencij v skladu z razpredelnico 1 Priloge VI in zagotovi okvirna razčlenitev načrtovanih sredstev glede na vrsto intervencije ali področje podpore.*

Sprememba 112

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

9a. *Vsaka država članica svoj program objavi na posebnem spletnem mestu in ga pošlje Evropskemu parlamentu in Svetu. Na tem spletnem mestu se natančno navedejo ukrepi, ki se podpirajo pri izvajanju programa, in seznam upravičencev. Posodablja se redno, vsaj takrat, ko se objavi letno poročilo o smotrnosti iz člena 30.*

Sprememba

Sprememba 113

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

-1. Programi so predmet vmesnega pregleda in ocenjevanja v skladu s členom 29 te uredbe.

Sprememba 114

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. Komisija leta 2024 programom zadevnih držav članic dodeli dodatni znesek iz člena 11(1)(b) v skladu z merili iz odstavkov 1(b) do 5 Priloge I. Finančna sredstva veljajo za obdobje od koledarskega leta 2025.

1. Komisija **do konca** leta 2024 **in potem, ko obvesti Evropski parlament**, programom zadevnih držav članic dodeli dodatni znesek iz člena 11(1)(b) v skladu z merili iz odstavkov 1(b) do 5 Priloge I. Finančna sredstva veljajo za obdobje od koledarskega leta 2025.

Sprememba 115

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2. Če zahtevki za plačila, **predloženi v skladu s členom [85] Uredbe (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah]**, ne zajemajo vsaj **10 %** začetnih dodeljenih sredstev za program iz člena 11(1)(a), zadevna država članica ni upravičena do dodatnih sredstev za program iz odstavka

2. Če zahtevki za plačila ne zajemajo vsaj **30 %** začetnih dodeljenih sredstev za program iz člena 11(1)(a), zadevna država članica ni upravičena do dodatnih sredstev za program iz odstavka 1.

1.

Sprememba 116

Predlog uredbe Člen 14 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Pri dodelitvi sredstev iz tematskega instrumenta od leta 2025 se, **kadar je to ustrežno**, upoštevajo napredek pri doseganju mejnikov iz okvira smotnosti v skladu s členom [12] Uredbe (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah] in ugotovljene pomanjkljivosti pri izvajanju.

Sprememba

3. Pri dodelitvi sredstev iz tematskega instrumenta od leta 2025 se upoštevajo napredek pri doseganju mejnikov iz okvira smotnosti in ugotovljene pomanjkljivosti pri izvajanju.

Sprememba 117

Predlog uredbe Člen 15 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Posebni ukrepi so nadnacionalni ali nacionalni projekti v skladu s cilji te uredbe, za katere lahko ena, več ali vse države članice prejmejo dodatna sredstva za svoje programe.

Sprememba

1. Posebni ukrepi so nadnacionalni ali nacionalni projekti, **s katerimi se ustvarja dodana vrednost Unije**, v skladu s cilji te uredbe, za katere lahko ena, več ali vse države članice prejmejo dodatna sredstva za svoje programe.

Sprememba 118

Predlog uredbe Člen 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Člen 16

Sprememba

črtano

Sredstva za okvir Unije za preselitev [in humanitarni sprejem]

- 1. Države članice poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s členom 11(1)(a), prejmejo prispevek v višini 10 000 EUR za vsako preseljeno osebo v skladu s ciljno usmerjenim programom Unije za preselitev. Navedeni prispevek je v obliki financiranja, ki ni povezano s stroški, v skladu s členom [125] finančne uredbe.*
- 2. Znesek iz odstavka 1 se državam članicam dodeli s spremembo njihovega programa, če je bila oseba, za katero je bil prispevek dodeljen, dejansko preseljena v skladu z okvirom Unije za preselitev [in humanitarni sprejem].*
- 3. Finančna sredstva se ne uporabijo za druge ukrepe programa, razen v ustrezno utemeljenih okoliščinah in če to odobri Komisija s spremembo programa.*
- 4. Države članice hranijo informacije, potrebne za pravilno identifikacijo preseljenih oseb in datuma njihove preselitve.*

Sprememba 119

Predlog uredbe
Člen 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 16a

Sredstva za preselitev in humanitarni sprejem

- 1. Države članice poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s točko (a) člena 11(1), vsaki dve leti prejmejo dodaten znesek, ki temelji na pavšalnem znesku 10 000 EUR za vsako osebo, sprejeto na podlagi preselitve.*
- 2. Države članice poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s točko (a)*

člena 11(1), vsaki dve leti prejmejo dodaten znesek, ki temelji na pavšalnem znesku 6 000 EUR za vsako osebo, sprejeto na podlagi humanitarnih shem.

3. Tudi države članice so lahko, če je ustrezno, upravičene do pavšalnih zneskov za družinske člane oseb iz odstavka 1, da se zagotovi enotnost družine.

4. Dodatni znesek iz odstavkov 1 in 2 tega člena se državam članicam dodeli vsaki dve leti, prvič s posameznimi sklepi o financiranju, s katerimi se odobri njihov nacionalni program, nato pa s sklepom o financiranju, ki se priloži sklepom o odobritvi njihovih nacionalnih programov.

5. Komisija se ob upoštevanju sedanjih stopenj inflacije, upoštevni sprememb na področju preselitve in dejavnikov, ki lahko optimizirajo uporabo finančne spodbude, ki jo pomeni pavšalni znesek, ter v mejah razpoložljivih sredstev pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 32, da se po potrebi prilagodi pavšalni znesek iz odstavkov 1 in 2 tega člena.

Sprememba 120

Predlog uredbe

Člen 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 17

črtano

Sredstva za podporo izvajanju Uredbe .../... [dublinska uredba]

1. Država članica poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s členom 11(1)(a), prejme prispevek v višini [10 000] EUR za vsakega prosilca za mednarodno zaščito, za katerega postane odgovorna, odkar se začne soočati s težavnimi razmerami, kot so opredeljene v Uredbi (EU) .../... [dublinska uredba].

2. Država članica poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s členom 11(1)(a), prejme prispevek v višini [10 000] EUR za vsakega prosilca za mednarodno zaščito, ki ji je dodeljen in ki presega pravični delež upravičene države članice.

3. Država članica iz odstavkov 1 in 2 prejme dodaten prispevek v višini [10 000] EUR za vsakega prosilca, ki mu je bila priznana mednarodna zaščita, za izvajanje ukrepov za vključevanje.

4. Država članica iz odstavkov 1 in 2 prejme dodaten prispevek v višini [10 000] EUR za vsako osebo, za katero lahko na podlagi posodobljenega niza podatkov iz člena 11(d) Uredbe (EU) .../... [uredba Eurodac] dokaže, da je prisilno ali prostovoljno zapustila njeno ozemlje v skladu z odločbo o vrnitvi ali ukrepom za prostovoljno vrnitev ali odstranitev.

5. Država članica poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s členom 11(1)(a), prejme prispevek v višini [500] EUR za vsakega prosilca za mednarodno zaščito, predanega iz ene države članice v drugo, za vsakega prosilca, predanega v skladu s točko (c)

prvega odstavka člena 34(i) Uredbe (EU) .../... [dublinska uredba], in, kadar je to ustrezno, za vsakega prosilca, predanega v skladu s točko (g) člena 34(j) Uredbe (EU) .../... [dublinska uredba].

6. Zneski iz tega člena so v obliki financiranja, ki ni povezano s stroški, v skladu s členom [125] finančne uredbe.

7. Dodatni zneski iz odstavkov 1 do 5 se dodelijo programom držav članic, če je bila oseba, za katero je bil dodeljen prispevek, dejansko predana državi članici, dejansko vrnjena ali registrirana kot prosilec v odgovorni državi članici v skladu z Uredbo (EU) .../... [dublinska uredba], kakor je ustrezno.

8. Ta finančna sredstva se ne uporabijo za druge ukrepe programa, razen v ustrezno utemeljenih okoliščinah in če to odobri Komisija s spremembo programa.

Sprememba 121

Predlog uredbe Člen 17 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 17a

Sredstva za podporo izvajanju Uredbe (EU) št. 604/2013

- 1. Država članica, ki izvede postopek določanja odgovorne države članice, poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s točko (a) člena 11(1) te uredbe, prejme povračilo stroškov sprejema prosilca za mednarodno zaščito od vložitve vloge do predaje prosilca odgovorni državi članici ali dokler država članica, ki izvede postopek določanja odgovorne države članice, ne prevzame odgovornosti za prosilca v skladu z Uredbo (EU) št. 604/2013.*
- 2. Država članica, ki izvede predajo,*

prejme poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s točko (a) člena 11(1) te uredbe, povračilo stroškov, ki so potrebni za predajo prosilca ali druge osebe iz točk (c) in (d) člena 18(1) Uredbe (EU) št. 604/2013.

3. Vsaka država članica poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s točko (a) člena 11(1) te uredbe, prejme pavšalni znesek 10 000 EUR za vsakega mladoletnika brez spremstva, ki se mu prizna mednarodna zaščita v tej državi članici, če država članica ni upravičena do izplačila pavšalnega zneska za tega mladoletnika brez spremstva v skladu s členom 16(1).

4. Povračila iz tega člena so v obliki financiranja v skladu s členom 125 finančne uredbe.

5. Povračila iz odstavka 2 se dodelijo državam članicam v okviru njihovih programov, če je bila oseba, za katero je dodeljeno povračilo, dejansko predana državi članici v skladu z Uredbo (EU) št. 604/2013.

Sprememba 122

Predlog uredbe Člen 17 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 17b

Sredstva za premestitev prosilcev za mednarodno zaščito ali upravičencev do mednarodne zaščite

1. Države članice zaradi izvajanja načela solidarnosti in pravične delitve odgovornosti poleg dodeljenih sredstev, izračunanih v skladu s točko (a) člena 11(1), prejmejo dodatni znesek, ki temelji na pavšalnem znesku 10 000 EUR za vsakega prosilca za mednarodno zaščito

ali upravičenca do mednarodne zaščite, predanega iz druge države članice.

2. Države članice so po potrebi lahko upravičene tudi do pavšalnih zneskov za družinske člane oseb iz odstavka 1, če so bili ti družinski člani predani v skladu s to uredbo.

3. Dodatni zneski iz odstavka 1 se državam članicam prvič dodelijo s posameznimi sklepi o financiranju, s katerimi se odobri njihov nacionalni program, nato pa s sklepom o financiranju, ki se priloži sklepu o odobritvi njihovega nacionalnega programa. Ta finančna sredstva se ne uporabijo za druge ukrepe programa, razen v ustrezno utemeljenih okoliščinah in če to odobri Komisija s spremembo programa.

4. Komisija se zaradi učinkovitega uresničevanja ciljev solidarnosti in pravične delitve odgovornosti med državami članicami iz člena 80 PDEU ter ob upoštevanju sedanjih stopenj inflacije, upoštevni sprememb na področju predaje prosilcev za mednarodno zaščito in upravičencev do mednarodne zaščite iz ene države članice v drugo, upoštevni sprememb na področju preselitve in drugih priložnostnih humanitarnih sprejemov ter dejavnikov, ki lahko optimizirajo uporabo finančne spodbude, ki jo pomeni pavšalni znesek, ter v mejah razpoložljivih sredstev pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 32, da se po potrebi prilagodi pavšalni znesek iz odstavka 1 tega člena.

Sprememba 123

Predlog uredbe Člen 18 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Država članica lahko uporabi do 10 % zneska, dodeljenega njenemu programu v okviru sklada, za financiranje operativne podpore v okviru ciljev iz člena 3(2)(a) **in (c)**.

Sprememba

2. Država članica lahko uporabi do 10 % zneska, dodeljenega njenemu programu v okviru sklada, za financiranje operativne podpore v okviru ciljev iz člena 3(2).

Sprememba 124

Predlog uredbe Člen 18 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Države članice, ki uporabljajo operativno podporo, so skladne s pravnim redom Unije na področju azila in **vračanja**.

Sprememba

3. Države članice, ki uporabljajo operativno podporo, so skladne s pravnim redom Unije na področju azila in **priseljavanja in v celoti spoštujejo pravice in načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah**.

Sprememba 125

Predlog uredbe Člen 18 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Države članice v programu in letnem poročilu o smotnosti iz člena 30 utemeljijo uporabo operativne podpore za doseganje ciljev te uredbe. Komisija pred odobritvijo programa z Agencijo Evropske unije za **azil** ter Evropsko **agencija** za mejno in obalno stražo v skladu s členom 13 oceni

Sprememba

4. Države članice v programu in letnem poročilu o smotnosti iz člena 30 utemeljijo uporabo operativne podpore za doseganje ciljev te uredbe. Komisija pred odobritvijo programa z **Evropskim azilnim podpornim uradom**, Agencijo Evropske unije za **temeljne pravice** ter Evropsko **agencijo** za

izhodiščno stanje v državah članicah, ki so izrazile namero za uporabo operativne podpore. Komisija upošteva informacije, ki so jih predložile navedene države članice, in po potrebi tudi razpoložljive informacije v okviru spremljanja, ki *se* izvede **v skladu z Uredbo (EU) .../... [uredba o Agenciji EU za azil] in Uredbo (EU) št. 1053/2013 ter ki spada na področje uporabe te uredbe.**

mejno in obalno stražo v skladu s členom 13 oceni izhodiščno stanje v državah članicah, ki so izrazile namero za uporabo operativne podpore. Komisija upošteva informacije, ki so jih predložile navedene države članice, in po potrebi tudi razpoložljive informacije v okviru spremljanja, ki *ga* izvede **Evropski azilni podporni urad v skladu z Uredbo (EU) št. 1053/2013 ter ki spada na področje uporabe te uredbe.**

Sprememba 126

Predlog uredbe Člen 18 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Operativna podpora je osredotočena na **posebne naloge in storitve**, določene v Prilogi VII.

Sprememba

5. Operativna podpora je osredotočena na **upravičene ukrepe**, določene v Prilogi VII.

Sprememba 127

Predlog uredbe Člen 18 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Za obravnavo nepredvidenih ali novih razmer ali za zagotovitev učinkovitega izvrševanja finančnih sredstev se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 32 za spremembo seznama **posebnih nalog in storitev** iz Priloge VII.

Sprememba

6. Za obravnavo nepredvidenih ali novih razmer ali za zagotovitev učinkovitega izvrševanja finančnih sredstev se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 32 za spremembo seznama **upravičenih ukrepov** iz Priloge VII.

Sprememba 128

Predlog uredbe Člen 20 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Nepovratna sredstva, ki se izvršujejo v okviru neposrednega upravljanja, se dodeljujejo in upravljajo v skladu z naslovom [VIII] finančne uredbe.

Sprememba

4. Nepovratna sredstva, ki se izvršujejo v okviru neposrednega **in posrednega** upravljanja, se dodeljujejo in upravljajo v skladu z naslovom [VIII] finančne uredbe.

Sprememba 129

Predlog uredbe Člen 20 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

4a. Komisija zagotovi prožnost, pravičnost in preglednost porazdelitve sredstev med cilje iz člena 3(2).

Sprememba 130

Predlog uredbe Člen 20 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Prispevki v mehanizmu vzajemnega zavarovanja lahko krijejo tveganje v zvezi s povračilom sredstev, ki jih dolgujejo prejemniki, in se štejejo za zadostno jamstvo na podlagi finančne uredbe.
Uporabljajo se določbe iz [člena X] Uredbe (EU) .../... [naslednica uredbe o jamstvenem skladu].

Sprememba

6. Prispevki v mehanizmu vzajemnega zavarovanja lahko krijejo tveganje v zvezi s povračilom sredstev, ki jih dolgujejo prejemniki, in se štejejo za zadostno jamstvo na podlagi finančne uredbe.

Sprememba 131

Predlog uredbe Člen 21 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija sprejme znesek, ki se iz letnih odobrenih proračunskih sredstev sklada da na voljo Evropski migracijski mreži, in program dela, ki določa prednostne naloge za njene dejavnosti, potem ko ju potrdi usmerjevalni odbor v skladu s členom 4(5)(a) Odločbe 2008/381/ES (kakor je bila spremenjena). Sklep Komisije predstavlja sklep o financiranju na podlagi **člena [110]** finančne uredbe. Za zagotovitev pravočasne razpoložljivosti sredstev lahko Komisija sprejme program dela za Evropsko migracijsko mrežo v ločenem sklepu o financiranju.

Sprememba

2. Komisija sprejme znesek, ki se iz letnih odobrenih proračunskih sredstev sklada da na voljo Evropski migracijski mreži, in program dela, ki določa prednostne naloge za njene dejavnosti, potem ko ju potrdi usmerjevalni odbor v skladu s členom 4(5)(a) Odločbe 2008/381/ES (kakor je bila spremenjena). Sklep Komisije predstavlja sklep o financiranju na podlagi finančne uredbe. Za zagotovitev pravočasne razpoložljivosti sredstev lahko Komisija sprejme program dela za Evropsko migracijsko mrežo v ločenem sklepu o financiranju.

Sprememba 132

Predlog uredbe Člen 21 a (novo) Odločba 2008/381/ES Člen 5 – odstavek 5 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 21a

Sprememba Odločbe 2008/381/ES

Členu 5(5) Odločbe 2008/381/ES se doda ta točka:

„(da) delujejo kot kontaktna točka za morebitne upravičence do financiranja v okviru Uredbe o Skladu za azil, migracije in vključevanje ter zagotavljajo nepristranske smernice, praktične informacije in pomoč v zvezi z vsemi vidiki sklada, tudi v zvezi z vlogami za financiranje v okviru ustreznega

nacionalnega programa ali tematskega instrumenta.“

Sprememba 133

Predlog uredbe Člen 22 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Operacije mešanega financiranja v okviru tega sklada se izvajajo v skladu z [uredbo o programu InvestEU] in naslovom X finančne uredbe.

Sprememba

Operacije mešanega financiranja v okviru tega sklada *iz člena 2(1)(c)* se izvajajo v skladu z [uredbo o programu InvestEU] in naslovom X finančne uredbe.

Sprememba 134

Predlog uredbe Člen 25 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije **potrdijo izvor in zagotovijo prepoznavnost** financiranja Unije, **zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov, z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.**

Sprememba

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije **spodbujajo ukrepe in njihove rezultate z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in smiselnih informacij v ustreznih jezikih različnemu ustreznemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo. Za zagotavljanje prepoznavnosti financiranja Unije prejemniki finančnih sredstev Unije pri obveščanju o ukrepu navedejo izvor sredstev. Zato prejemniki zagotovijo, da je na vsem komunikacijskem gradivu, namenjenem medijem in javnosti, razviden emblem Unije in izrecno navedena finančna podpora Unije.**

Sprememba 135

Predlog uredbe Člen 25 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. **Komisija** izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s skladom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena skladu, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o političnih prednostnih *nalogah* Unije, kolikor so povezane s cilji te uredbe.

Sprememba

2. **Da bi se doseglo najširše mogoče občinstvo, Komisija** izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s skladom ter njegovimi ukrepi in rezultati. **Komisija zlasti objavi informacije o razvoju letnih in večletnih programov tematskega instrumenta. Komisija objavi tudi seznam operacij, izbranih za podporo v okviru tematskega instrumenta, na javno dostopnem spletnem mestu in ta seznam posodobi vsaj vsake tri mesece.** Finančna sredstva, dodeljena skladu, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o **izvajanju** političnih prednostnih *nalog* Unije, kolikor so povezane s cilji te uredbe. **Komisija lahko zlasti spodbuja dobro prakso in izmenjavo informacij o izvajanju instrumenta.**

Sprememba 136

Predlog uredbe

Člen 25 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2a. Komisija objavi podatke iz odstavka 2 v odprtem in strojno berljivem formatu v skladu s členom 5(1) Direktive 2003/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta^{1a}, ki omogoča, da se podatki razvrščajo, iščejo, izpišejo, primerjajo in ponovno uporabijo. Podatke je mogoče razvrstiti po njihovi pomembnosti, specifičnih ciljih, skupnih upravičenih stroških operacij, skupnih stroških projektov, skupnih stroških postopkov za oddajo javnega naročila, imenu upravičenca in imenu izvajalca.

^{1a} Direktiva 2003/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o ponovni uporabi informacij javnega sektorja (UL L 345, 31.12.2003, str. 90).

Sprememba 137

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. **Sklad zagotavlja** finančno pomoč za obravnavanje nujnih in posebnih potreb v primeru izrednih razmer, ki so posledica vsaj enega od naslednjih dejavnikov:

1. **Komisija se lahko odloči, da bo zagotavljala** finančno pomoč za obravnavanje nujnih in posebnih potreb v primeru izrednih razmer, ki so posledica vsaj enega od naslednjih dejavnikov:

Sprememba 138

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **hudega migracijskega pritiska v eni ali več državah članicah, za katerega je značilen velik ali nesorazmeren pritok državljanov tretjih držav**, ki povzroči znatne in nujne potrebe po sprejemnih objektih in centrih za pridržanje, azilnih sistemih in postopkih ter sistemih in postopkih za upravljanje migracij;

Sprememba

(a) **nepredvidenega velikega ali nesorazmernega pritoka državljanov tretjih držav v eno ali več držav članic**, ki povzroči znatne in nujne potrebe po sprejemnih objektih in centrih za pridržanje, **sistemih za zaščito otrok**, azilnih sistemih in postopkih ter sistemih in postopkih za upravljanje migracij;

Sprememba 139

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(aa) prostovoljne premestitve;

Sprememba 140

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) **hudega migracijskega pritiska v tretjih državah**, tudi kadar so osebe, ki potrebujejo zaščito, obtičale zaradi političnih razmer ali **konfliktov** in zlasti kadar to lahko vpliva na migracijske tokove v EU.

Sprememba

(c) **nepredvidenega velikega ali nesorazmernega pritoka oseb v tretjih državah**, tudi kadar so osebe, ki potrebujejo zaščito, obtičale zaradi političnih razmer, **konfliktov** ali **naravnih nesreč** in zlasti kadar to lahko vpliva na migracijske tokove v EU.

Sprememba 141

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1a. Ukrepi, ki se v skladu s tem členom izvajajo v tretjih državah, so skladni s humanitarno politiko Unije in jo po potrebi dopolnjujejo ter spoštujejo humanitarna načela, določena v Soglasju za humanitarno pomoč.

Sprememba 142

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1b. Komisija v primerih iz točk (a), (aa), (b) in (c) odstavka 1 tega člena nemudoma obvesti Evropski parlament in Svet.

Sprememba 143

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2. Nujna pomoč je lahko v obliki nepovratnih sredstev, dodeljenih neposredno ***decentraliziranim agencijam.***

2. Nujna pomoč je lahko v obliki nepovratnih sredstev, dodeljenih neposredno ***Evropskemu azilnemu podpornemu uradu, Visokemu komisarju Združenih narodov za begunce ter lokalnim in regionalnim organom, ki se soočajo z nepredvidenim velikim in nesorazmernim pritokom državljanov tretjih držav, in zlasti tistim, ki so***

Sprememba 144

Predlog uredbe Člen 26 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Nepovratna sredstva, ki se izvršujejo v okviru neposrednega upravljanja, se dodeljujejo in upravljajo v skladu z **naslovom [VIII] finančne uredbe.**

Sprememba

4. Nepovratna sredstva, ki se izvršujejo v okviru neposrednega upravljanja, se dodeljujejo in upravljajo v skladu s **finančno uredbo.**

Sprememba 145

Predlog uredbe Člen 26 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

4a. Če je to potrebno za izvajanje ukrepa, se lahko z nujno pomočjo krijejo odhodki, ki so nastali pred datumom predložitve zahtevka za nepovratna sredstva ali prošnje za pomoč, vendar ne pred 1. januarjem 2021.

Sprememba 146

Predlog uredbe Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Ukrep**, ki je **prejel** prispevek v okviru sklada, lahko prejme tudi prispevek v okviru katerega koli drugega programa Unije, vključno s skladi v okviru deljenega

Sprememba

1. **Operacija**, ki je **prejela** prispevek v okviru sklada, lahko prejme tudi prispevek v okviru katerega koli drugega programa Unije, vključno s skladi v okviru deljenega

upravljanja, če prispevki ne krijejo istih stroškov. Za vsak prispevek programa Unije k **ukrepu** se uporabljajo pravila zadevnega programa. Kumulativno financiranje ne presega skupnih upravičenih stroškov **ukrepa**, podpora iz različnih programov Unije pa se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

upravljanja, če prispevki ne krijejo istih stroškov. **Programi, ki jih predlaga Komisija, delujejo skupaj in se dopolnjujejo ter so sestavljeni s potrebno preglednostjo, v izogib podvajanju.** Za vsak prispevek programa Unije k **operaciji** se uporabljajo pravila zadevnega programa. Kumulativno financiranje ne presega skupnih upravičenih stroškov **operacije**, podpora iz različnih programov Unije pa se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Sprememba 147

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 2 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Ukrepi, ki so **prejeli** pečat odličnosti ali izpolnjujejo naslednje kumulativne primerjalne pogoje:

Sprememba

Operacije, ki so **prejele** pečat odličnosti ali izpolnjujejo naslednje kumulativne primerjalne pogoje:

Sprememba 148

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija v skladu z zahtevami glede poročanja iz **člena [43(3)(h)(i)(iii)]** finančne uredbe Evropskemu parlamentu in Svetu predloži informacije o smotrnosti v skladu s Prilogo V.

Sprememba

1. Komisija v skladu z zahtevami glede poročanja iz finančne uredbe Evropskemu parlamentu in Svetu **vsaj enkrat na leto** predloži informacije o smotrnosti v skladu s Prilogo V.

Sprememba 149

Predlog uredbe Člen 28 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Kazalniki za poročanje o napredku sklada pri doseganju ciljev te uredbe so določeni v Prilogi VIII. Za kazalnike učinka so izhodiščne vrednosti določene na nič. Mejniki za leto 2024 in cilji za leto 2029 so kumulativni.

Sprememba

3. Kazalniki za poročanje o napredku sklada pri doseganju ciljev te uredbe so določeni v Prilogi VIII. Za kazalnike učinka so izhodiščne vrednosti določene na nič. Mejniki za leto 2024 in cilji za leto 2029 so kumulativni. ***Podatki o učinku, ki jih prejme Komisija, in kazalniki učinka so na zahtevo na voljo Evropskemu parlamentu in Svetu.***

Sprememba 150

Predlog uredbe Člen 29

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Člen 29

Ocenjevanje

- Komisija opravi vmesno in naknadno oceno te uredbe, vključno z ukrepi, izvedenimi v okviru sklada.***
- Vmesna in naknadna ocena se opravita pravočasno, da prispevata k postopku odločanja.***

Sprememba

črtano

Sprememba 151

Predlog uredbe Člen 29 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 29a

Ocenjevanje

1. Komisija do 31. decembra 2024 predstavi vmesno oceno izvajanja te uredbe. V vmesni oceni preuči uspešnost, učinkovitost, poenostavitev in prožnost sklada. Natančneje, vmesna ocena vključuje oceno:

(a) napredka pri doseganju ciljev te uredbe, pri čemer se upoštevajo vse ustrezne razpoložljive informacije, zlasti letna poročila o smotrnosti, ki jih države članice vložijo v skladu s členom 30, ter kazalniki učinka in rezultatov iz Priloge VIII;

(b) dodano vrednost EU pri ukrepih in operacijah, izvedenih v okviru tega sklada;

(c) prispevka k solidarnosti v EU na področju azila in migracij;

(d) nadaljnje ustreznosti izvedbenih ukrepov iz Priloge II ter ukrepov iz Priloge III;

(e) dopolnjevanja, usklajevanja in skladnosti med ukrepi, ki jih podpira sklad, ter podporo iz drugih skladov Unije, kot so strukturni skladi in instrumenti Unije za zunanje financiranje;

(f) dolgoročnejših učinkov sklada in vpliva sklada na trajnostnost.

Pri vmesni oceni se upoštevajo rezultati naknadne ocene dolgoročnega učinka predhodnega sklada, tj. Sklada za azil, migracije in vključevanje za obdobje 2014–2020, po potrebi pa se ji priloži zakonodajni predlog za revizijo te uredbe.

2. Komisija opravi naknadno oceno do 31. januarja 2030. Komisija do tega datuma Evropskemu parlamentu in Svetu predloži ocenjevalno poročilo. Naknadna ocena vključuje oceno vseh elementov iz odstavka 1. Pri tem se ocenijo dolgoročnejši učinki sklada in njegovi vplivi na trajnostnost, ki se upoštevajo pri odločitvi o morebitnem podaljšanju ali spremembi naslednjega sklada.

Poročili o vmesni in naknadni oceni iz prvega odstavka in prvega pododstavka tega odstavka se pripravita z dejavnim sodelovanjem socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, vključno z organizacijami migrantov in beguncev, organov za enakost, nacionalnih institucij za človekove pravice in drugih ustreznih organizacij v skladu z načelom partnerstva iz člena 3a.

3. Komisija v vmesni in naknadni oceni v skladu s členom 5, členom 6 in členom 13(8) nameni posebno pozornost oceni ukrepov, ki jih izvajajo tretje države oziroma se v njih izvajajo ali so z njimi povezani.

Sprememba 152

Predlog uredbe Člen 30 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice do 15. februarja 2023 in **do tega datuma vsako naslednje leto** do vključno leta 2031 predložijo Komisiji letno poročilo o smotrnosti, **kot je navedeno v členu 36(6) Uredbe (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah]**. Poročilo, predloženo leta 2023, zajema izvajanje programa v obdobju do 30. junija 2022.

Sprememba

1. Države članice do 15. februarja 2023 in **nato vsako leto do istega datuma**, do vključno leta 2031, predložijo Komisiji letno poročilo o smotrnosti. Poročilo, predloženo leta 2023, zajema izvajanje programa v obdobju do 30. junija 2022. **Države članice ta poročila objavijo na posebnem spletnem mestu in jih pošljejo Evropskemu parlamentu in Svetu.**

Sprememba 153

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) napredku pri izvajanju programa ter doseganju mejnikov in ciljev ob upoštevanju najnovejših podatkov, *kot so določeni v členu [37] Uredbe (EU) 2021/... [uredba o skupnih določbah]*;

Sprememba

(a) napredku pri izvajanju programa ter doseganju mejnikov in ciljev ob upoštevanju najnovejših *kumulativnih* podatkov, *posredovanih Komisiji*;

Sprememba 154

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(aa) razčlenitvi letnega računovodskega izkaza nacionalnega programa na izterjave, predhodno financiranje, zagotovljeno končnim upravičencem, in dejansko nastale stroške;

Sprememba

Sprememba 155

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) morebitnih vprašanjih, ki vplivajo na smotrnost programa, in ukrepih, sprejetih za njihovo obravnavo;

Sprememba

(b) morebitnih vprašanjih, ki vplivajo na smotrnost programa, in ukrepih, sprejetih za njihovo obravnavo, *vključno z obrazloženimi mnenji, ki jih Komisija izda v zvezi s postopkom za ugotavljanje kršitev v skladu s členom 258 PDEU;*

Sprememba 156

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) dopolnjevanju med ukrepi, ki jih podpira sklad, *in* podporo iz drugih skladov Unije, *zlasti tistih v tretjih državah ali v zvezi z njimi*;

Sprememba

(c) dopolnjevanju, *usklajevanju in skladnosti* med ukrepi, ki jih podpira sklad, *ter* podporo iz drugih skladov Unije, *kot so strukturni skladi in instrumenti Unije za zunanje financiranje*;

Sprememba 157

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) prispevku programa k izvajanju ustreznega pravnega reda Unije in akcijskih načrtov;

Sprememba

(d) prispevku programa k izvajanju ustreznega pravnega reda Unije in akcijskih načrtov *ter sodelovanju in solidarnosti med državami članicami na področju azila*;

Sprememba 158

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(da) zahtevah glede skladnosti s temeljnimi pravicami;

Sprememba 159

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(g) številu oseb, preseljenih s pomočjo sklada, v skladu z zneski iz člena 16(1);

Sprememba

(g) številu oseb, preseljenih **ali sprejetih** s pomočjo sklada, v skladu z zneski iz člena 16(1) **in (2)**;

Sprememba 160

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(h) številu prosilcev za mednarodno zaščito ali upravičencev do nje, predanih iz ene države članice v drugo v skladu s členom 17.

Sprememba

(h) številu prosilcev za mednarodno zaščito ali upravičencev do nje, predanih iz ene države članice v drugo v skladu s členom **17b**.

Sprememba 161

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 2 – točka h a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ha) številu ranljivih oseb, ki so bile deležne pomoči v okviru programa, vključno z otroki in osebami, ki jim je bila priznana mednarodna zaščita;

Sprememba 162

Predlog uredbe Člen 30 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Komisija lahko poda pripombe na letno poročilo o smotrnosti v dveh mesecih od datuma njegovega prejema. Kadar Komisija ne poda pripomb v navedenem roku, se poročilo šteje za sprejeto.

Sprememba

3. Komisija lahko poda pripombe na letno poročilo o smotrnosti v dveh mesecih od datuma njegovega prejema. Kadar Komisija ne poda pripomb v navedenem roku, se poročilo šteje za sprejeto. ***Po sprejetju Evropskemu parlamentu in Svetu omogoči dostop do povzetkov letnih poročil o smotrnosti in jih objavi na posebnem spletišču. Evropskemu parlamentu in Svetu se na zahtevo omogoči dostop do celotnega besedila letnega poročila o smotrnosti, če tega ne posredujejo države članice v skladu s odstavkom 1.***

Sprememba 163

Predlog uredbe Člen 32 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 13, 18, 28 in 31 se prenese na Komisijo za obdobje do 31. decembra 2028.

Sprememba

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov ***4, 9, 13, 16, 17b***, 18, 28 in 31 se prenese na Komisijo za obdobje do 31. decembra 2028.

Sprememba 164

Predlog uredbe Člen 32 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Prenos pooblastila iz členov 13, 18, 28 in 31 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Sprememba

3. Prenos pooblastila iz členov **4, 9, 13, 16, 17b**, 18, 28 in 31 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Sprememba 165

Predlog uredbe Člen 32 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov 13, 18, 28 in 31, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Sprememba

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov **4, 9, 13, 16, 17b**, 18, 28 in 31, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Sprememba 166

Predlog uredbe

Priloga I – točka 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) vsaka država članica prejme fiksni znesek v višini **5 000 000** EUR iz sklada, in sicer le na začetku programskega obdobja;

Sprememba

(a) vsaka država članica prejme fiksni znesek v višini **10 000 000** EUR iz sklada, in sicer le na začetku programskega obdobja;

Sprememba 167

Predlog uredbe

Priloga I – točka 4 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. *Naslednja merila na* področju preprečevanja nedovoljenih migracij in vračanja *bodo upoštevana in ponderirana na naslednji način:*

Sprememba

4. *Na* področju preprečevanja nedovoljenih migracij in vračanja *se upošteva naslednje merilo:*

Sprememba 168

Predlog uredbe

Priloga I – točka 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **50 % sorazmerno s številom** državljanov tretjih držav, ki ne izpolnjujejo ali ne izpolnjujejo več pogojev za vstop in bivanje na ozemlju zadevne države članice ter v zvezi s katerimi je bila na podlagi nacionalne zakonodaje in/ali zakonodaje **Skupnosti** izdana odločba o vrnitvi, tj. upravna ali sodna odločba ali akt, s katerim je ugotovljena ali razglašena nezakonitost prebivanja in naložena

Sprememba

(a) **število** državljanov tretjih držav, ki ne izpolnjujejo ali ne izpolnjujejo več pogojev za vstop in bivanje na ozemlju zadevne države članice ter v zvezi s katerimi je bila na podlagi nacionalnega prava in/ali prava **Unije** izdana **končna** odločba o vrnitvi, tj. upravna ali sodna odločba ali akt, s katerim je ugotovljena ali razglašena nezakonitost prebivanja in

obveznost vrnitve;

naložena obveznost vrnitve;

Sprememba 169

Predlog uredbe

Priloga I – točka 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) 50 % sorazmerno s številom državljanov tretjih držav, ki so dejansko zapustili ozemlje države članice na podlagi upravne ali sodne odredbe o zapustitvi ozemlja, bodisi prostovoljno bodisi prisilno.

Sprememba

črtano

Sprememba 170

Predlog uredbe

Priloga I – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Za začetno dodelitev so referenčne vrednosti najnovejši letni statistični podatki, ki jih pripravi Komisija (Eurostat) za prejšnja tri koledarska leta na podlagi podatkov, ki jih države članice predložijo na datum začetka uporabe te uredbe v skladu s pravom Unije. Za vmesni pregled so referenčne vrednosti najnovejši letni statistični podatki, ki so na voljo v času vmesnega pregleda leta 2024 in ki jih pripravi Komisija (Eurostat) za prejšnja tri koledarska leta na podlagi podatkov, ki jih države članice predložijo v skladu s pravom Unije. Če države članice Komisiji (Eurostatu) niso predložile zadevnih statističnih podatkov, čim prej predložijočasne podatke.

Sprememba

5. Za začetno dodelitev so referenčne vrednosti najnovejši letni statistični podatki, ki jih pripravi Komisija (Eurostat) za prejšnja tri koledarska leta na podlagi podatkov, ki jih države članice predložijo na datum začetka uporabe te uredbe v skladu s pravom Unije. ***Podatki, tudi o otrocih, bi morali biti razčlenjeni po starosti in spolu, posebnih ranljivostih in statusu azila.*** Za vmesni pregled so referenčne vrednosti najnovejši letni statistični podatki, ki so na voljo v času vmesnega pregleda leta 2024 in ki jih pripravi Komisija (Eurostat) za prejšnja tri koledarska leta na podlagi podatkov, ki jih države članice predložijo v skladu s pravom Unije. Če države članice Komisiji (Eurostatu) niso predložile zadevnih statističnih podatkov, čim prej predložijo

začasne podatke.

Sprememba 171

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) podpiranje zmogljivosti azilnih sistemov držav članic v zvezi z infrastrukturo in storitvami, **kjer** je to potrebno;

Sprememba

(b) podpiranje zmogljivosti azilnih sistemov držav članic, **tudi na lokalni in regionalni ravni**, v zvezi z infrastrukturo, **kot so ustrezni pogoji za sprejem, zlasti za mladoletnike**, in storitvami, **kot je pravna pomoč ter zastopanje in tolmačenje**, kadar je to potrebno;

Sprememba 172

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) **okrepitev solidarnosti in delitve odgovornosti med državami članicami, zlasti v pomoč tistim, ki jih migracijski in azilni tokovi najbolj prizadenejo, ter zagotavljanje podpore državam članicam, ki prispeva k prizadevanjem za solidarnost;**

Sprememba

črtano

Sprememba 173

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka (d)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) okrepitev solidarnosti in sodelovanja s tretjimi državami, **ki se soočajo z migracijskimi tokovi**, vključno s preselitvijo in drugimi zakonitimi možnostmi zaščite v Uniji ter partnerstvom in sodelovanjem s tretjimi državami za **obvladovanje migracij**.

Sprememba

(d) okrepitev solidarnosti in sodelovanja s tretjimi državami, **v katere je bilo razseljenih veliko število oseb, ki potrebujejo mednarodno zaščito**, vključno s **spodbujanjem zmogljivosti teh držav za izboljšanje pogojev za sprejem in mednarodno zaščito**, s preselitvijo in drugimi zakonitimi možnostmi zaščite v Uniji, **zlasti za ranljive skupine, kot so otroci in mladostniki, ki potrebujejo zaščito**, ter s partnerstvom in sodelovanjem s tretjimi državami **v okviru prizadevanj za globalno sodelovanje na področju mednarodne zaščite**.

Sprememba 174

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(da) izvajanje tehnične in operativne pomoči eni ali več drugim državam članicam v sodelovanju z Evropskim azilnim podpornim uradom.

Sprememba 175

Predlog uredbe

Priloga II – točka 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) podpiranje razvoja in izvajanja politik, ki spodbujajo zakonite migracije, ter izvajanja pravnega reda Unije na področju zakonitih migracij;

Sprememba

(a) podpiranje razvoja in izvajanja politik, ki spodbujajo zakonite migracije, ***vključno z združitvijo družine***, ter izvajanja pravnega reda Unije na področju zakonitih migracij, ***zlasti instrumentov za zakonite migracije delovne sile v skladu z veljavnimi mednarodnimi standardi o migracijah in varstvom delavcev migrantov***;

Sprememba 176

Predlog uredbe

Priloga II – točka 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(aa) spodbujanje in razvoj strukturnih in podpornih ukrepov, s katerimi se olajšuje dovoljeni vstop v Unijo in prebivanje v njej;

Sprememba 177

Predlog uredbe

Priloga II – točka 2 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ab) krepitev partnerstva in sodelovanja s tretjimi državami, ki so jih prizadeli migracijski tokovi, vključno z zakonitimi možnostmi vstopa v Unijo, za namene prizadevanj za globalno sodelovanje na področju migracij.

Sprememba 178

Predlog uredbe

Priloga II – točka 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) spodbujanje ukrepov za zgodnje socialno in ekonomsko vključevanje državljanov tretjih držav, njihovo aktivno udeležbo v družbi sprejemnici in njihovo sprejetje s strani družbe sprejemnice, zlasti v sodelovanju z lokalnimi ali regionalnimi organi in organizacijami civilne družbe.

Sprememba

črtano

Sprememba 179

Predlog uredbe

Priloga II – točka 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2a. Sklad prispeva k specifičnemu cilju iz točke (c) člena 3(2) z osredotočenostjo na naslednje izvedbene ukrepe:

(a) spodbujanje ukrepov za socialno in ekonomsko vključevanje državljanov tretjih držav, lajšanje združitve družine, priprave za njihovo aktivno udeležbo v družbi sprejemnici in njihovo sprejetje s strani družbe sprejemnice, zlasti v sodelovanju z lokalnimi ali regionalnimi organi, nevladnimi organizacijami, vključno z organizacijami beguncev in migrantov, ter

(b) spodbujanje in izvajanje ukrepov za zaščito ranljivih skupin v okviru ukrepov vključevanja.

Sprememba 180

Predlog uredbe
Priloga II – točka 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Sklad prispeva k specifičnemu cilju iz člena **3(2)(c)** z osredotočenostjo na naslednje izvedbene ukrepe:

Sprememba

3. Sklad prispeva k specifičnemu cilju iz **točke (ca)** člena **3(2)** z osredotočenostjo na naslednje izvedbene ukrepe:

Sprememba 181

Predlog uredbe
Priloga II – točka 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) podpiranje integriranega in usklajenega pristopa k upravljanju vračanja na ravni Unije in držav članic, razvoj zmogljivosti za učinkovito in trajno vrnitev ter zmanjšanje spodbud za nedovoljene migracije;

Sprememba

(b) podpiranje integriranega in usklajenega pristopa k upravljanju vračanja na ravni Unije in držav članic, razvoj zmogljivosti za učinkovito, **dostojanstveno** in trajno vrnitev ter zmanjšanje spodbud za nedovoljene migracije;

Sprememba 182

Predlog uredbe
Priloga II – točka 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) podpiranje programov pomoči pri prostovoljnem vračanju in programov reintegracije;

Sprememba

(c) podpiranje programov pomoči pri prostovoljnem vračanju in **iskanju družin ter** programov reintegracije, **ob upoštevanju največje koristi mladoletnikov**;

Sprememba 183

Predlog uredbe

Priloga II – točka 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) okrepitev sodelovanja s tretjimi državami in njihove zmogljivosti za izvajanje sporazumov o ponovnem sprejemu *in drugih dogovorov ter omogočanje trajne vrnitve.*

Sprememba

(d) okrepitev sodelovanja s tretjimi državami in njihove zmogljivosti za izvajanje sporazumov o ponovnem sprejemu, *vključno z reintegracijo, da se omogoči trajna vrnitev.*

Sprememba 184

Predlog uredbe

Priloga II – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

3a. Sklad prispeva k specifičnemu cilju iz točke (cb) člena 3(2) z osredotočenostjo na naslednje izvedbene ukrepe:

(a) spodbujanje spoštovanja in izvajanje mednarodnega prava in Listine Evropske unije o temeljnih pravicah v azilni in migracijski politiki in ukrepih;

(b) okrepitev solidarnosti in večja delitev odgovornosti med državami članicami, zlasti z večjo solidarnostjo do tistih, ki jih migracijski in azilni tokovi najbolj prizadenejo, ter zagotavljanje podpore državam članicam na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni, mednarodnim organizacijam, nevladnim organizacijam in socialnim partnerjem pri njihovih prizadevanjih za solidarnost;

(c) podpora predajam prosilcev za mednarodno zaščito ali upravičencev do nje iz ene države članice v drugo.

Sprememba 185

Predlog uredbe

Priloga III – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Področje uporabe podpore

Sprememba

Upravičeni ukrepi, ki jih bo instrument podpiral v skladu s členom 3

Sprememba 186

Predlog uredbe

Priloga III – točka 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. V okviru cilja politike iz člena 3(1) sklad ***zlasti*** podpira:

Sprememba

1. V okviru cilja politike iz člena 3(1) sklad podpira:

Sprememba 187

Predlog uredbe

Priloga III – točka 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) oblikovanje in razvoj nacionalnih strategij v zvezi z azilom, zakonitimi migracijami, ***vključevanjem***, vračanjem in nedovoljenimi migracijami;

Sprememba

(a) oblikovanje in razvoj nacionalnih, ***regionalnih in lokalnih*** strategij ***za izvajanje pravnega reda Unije*** v zvezi z azilom, zakonitimi migracijami ***in vključevanjem, zlasti lokalni strategij vključevanja, ter*** vračanjem in nedovoljenimi migracijami;

Sprememba 188

Predlog uredbe

Priloga III – točka 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) vzpostavitev upravnih struktur, sistemov in orodij ter usposabljanja osebja, vključno z lokalnimi organi in drugimi ustreznimi zainteresiranimi stranmi;

Sprememba

(b) vzpostavitev upravnih struktur, sistemov in orodij ter usposabljanja osebja, vključno z lokalnimi organi in drugimi ustreznimi zainteresiranimi stranmi, **v sodelovanju z ustreznimi agencijami Unije, kadar je to primerno;**

Sprememba 189

Predlog uredbe

Priloga III – točka 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) razvoj, spremljanje in oceno politik in postopkov, vključno v zvezi z zbiranjem in **izmenjavo informacij** in podatkov, ter razvoj in uporabo skupnih statističnih orodij, metod in kazalnikov za merjenje napredka in oceno razvoja politik;

Sprememba

(c) razvoj, spremljanje in oceno politik in postopkov, vključno v zvezi z **razvojem, zbiranjem, analizo, razširjanjem kvalitativnih in kvantitativnih statističnih in drugih** podatkov **o migracijah in mednarodni zaščiti**, ter razvoj in uporabo skupnih statističnih orodij, metod in kazalnikov za merjenje napredka in oceno razvoja politik;

Sprememba 190

Predlog uredbe

Priloga III – točka 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) storitve za pomoč in podporo glede na status in potrebe zadevnih oseb, zlasti ranljivih **skupin**;

Sprememba

(e) **spolu prilagojene** storitve za pomoč in podporo glede na status in potrebe zadevnih oseb, zlasti ranljivih **oseb**;

Sprememba 191

Predlog uredbe
Priloga III – točka 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ea) učinkovito zaščito otrok pri migracijah, vključno z izvajanjem načela največje otrokove koristi pri pripravi ocen otrok pred sprejetjem odločitev, vse ukrepe, navedeni v sporočilu Komisije z dne 12. aprila 2017 o zaščiti otrok pri migracijah, kot so zagotavljanje ustreznega stanovanja za vse mladoletnike brez spremstva in pravočasno imenovanje skrbnikov za vse mladoletnike brez spremstva, prispevke v evropsko mrežo skrbniških institucij ter razvoj, spremljanje in vrednotenje politik in postopkov za zaščito otrok, vključno z mehanizmom za zagotavljanje skladnosti, ki temelji na pravicah otrok;

Sprememba 192

Predlog uredbe
Priloga III – točka 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(f) ukrepe za povečanje ozaveščenosti zainteresiranih strani in javnosti o politikah na področju azila, vključevanja, zakonitih migracij in vračanja.

(f) ukrepe za povečanje ozaveščenosti zainteresiranih strani in javnosti o politikah na področju azila, vključevanja, zakonitih migracij in vračanja, *s posebnim poudarkom na ranljivih skupinah, vključno z mladoletniki.*

Sprememba 193

Predlog uredbe
Priloga III – točka 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. V okviru specifičnega cilja iz člena 3(2)(a) sklad *zlasti* podpira:

Sprememba

2. V okviru specifičnega cilja iz člena 3(2)(a) sklad podpira:

Sprememba 194

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) zagotavljanje materialne pomoči, vključno s pomočjo na meji;

Sprememba

(a) zagotavljanje materialne pomoči, vključno s pomočjo na meji, ***otrokom prijaznimi zmogljivostmi in zmogljivostmi, ki upoštevajo različnost spolov, storitvami nujne pomoči s strani lokalnih organov, izobraževanjem, usposabljanjem, podpornimi storitvami, pravno pomočjo in zastopanjem ter zdravstveno in psihološko oskrbo;***

Sprememba 195

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) izvajanje azilnih postopkov;

Sprememba

(b) izvajanje azilnih postopkov, ***vključno z iskanjem družin ter zagotavljanjem dostopa do pravne pomoči in zastopanja ter tolmačenja za prosilce za azil v vseh fazah postopka;***

Sprememba 196

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) prepoznavanje prosilcev s posebnimi postopkovnimi potrebami ali potrebami glede sprejema;

Sprememba

(c) prepoznavanje prosilcev s posebnimi postopkovnimi potrebami ali potrebami glede sprejema, ***vključno z zgodnjim prepoznavanjem žrtev trgovine z ljudmi, mladoletnikov in drugih ranljivih oseb, kot so žrtve mučenja in nasilja na podlagi spola, ter napotitev na specializirane službe;***

Sprememba 197

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ca) zagotavljanje kvalificiranih psihosocialnih in rehabilitacijskih storitev za žrtve nasilja in mučenja, vključno z nasiljem zaradi spola;

Sprememba 198

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) vzpostavitev ali izboljšanje sprejemne infrastrukture, vključno z možnostjo skupne uporabe te infrastrukture s strani več držav članic;

Sprememba

(d) vzpostavitev ali izboljšanje sprejemne infrastrukture, ***na primer z nastanitvijo v majhnih enotah in infrastrukturo majhnega obsega, prilagojeno potrebam družin z mladoletniki, vključno z infrastrukturo, ki jo zagotovijo lokalni ali regionalni organi, in*** vključno z možnostjo skupne uporabe te infrastrukture s strani več držav članic;

Sprememba 199

Predlog uredbe

Priloga III – odstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(da) zagotavljanje alternativnih oblik oskrbe, ki so vključene v obstoječe nacionalne sisteme za zaščito otrok in ki obravnavajo potrebe vseh otrok v skladu z mednarodnimi standardi;

Sprememba 200

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(e) okrepitev zmogljivosti držav članic za zbiranje, analiziranje in **širjenje** informacij v zvezi z državo izvora;

(e) okrepitev zmogljivosti držav članic za zbiranje, analiziranje in **medsebojno izmenjavo** informacij v zvezi z državo izvora;

Sprememba 201

Predlog uredbe

Priloga III - točka 2 - točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(f) ukrepe v zvezi s postopki za izvajanje **okvira Unije** za preselitev **[in humanitarni sprejem]** ali **nacionalnih** programov za **preselitev, ki so združljivi z okvirom Unije za preselitev;**

(f) ukrepe v zvezi s postopki za izvajanje **nacionalnih programov** za preselitev ali programov za **humanitarni sprejem, kakor je določeno v tej uredbi;**

Sprememba 202

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(g) predaje upravičencev do mednarodne zaščite;

Sprememba

(g) predaje **prosilcev in** upravičencev do mednarodne zaščite;

Sprememba 203

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(h) okrepitev zmogljivosti tretjih držav za izboljšanje zaščite oseb, ki potrebujejo zaščito;

Sprememba

(h) okrepitev zmogljivosti tretjih držav za izboljšanje zaščite oseb, ki potrebujejo zaščito, **tudi s podporo za razvoj trdnih mehanizmov za zaščito otrok v tretjih državah, s čimer bi se zagotovilo, da so otroci na vseh območjih zaščiteni pred nasiljem, zlorabami in zanemarjanjem ter imajo dostop do izobraževanja in zdravstvenega varstva;**

Sprememba 204

Predlog uredbe

Priloga III – točka 2 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(i) vzpostavitev, oblikovanje in izboljšanje učinkovitih alternativ pridržanju, zlasti v zvezi z mladoletniki brez spremstva in družinami.

Sprememba

(i) vzpostavitev, oblikovanje in izboljšanje učinkovitih alternativ pridržanju **in institucionalni oskrbi**, zlasti v zvezi z mladoletniki brez spremstva in **otroki z družinami, v skladu s Konvencijo Združenih narodov o otrokovih pravicah.**

Sprememba 205

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. V okviru specifičnega cilja iz člena 3(2)(b) sklad **zlasti** podpira:

Sprememba

3. V okviru specifičnega cilja iz člena 3(2)(b) sklad podpira:

Sprememba 206

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) razvoj programov za prihod v Unijo, **kot so programi** krožnih ali začasnih migracij, vključno z usposabljanjem za izboljšanje zaposljivosti;

Sprememba

(b) razvoj programov za prihod v Unijo, **ki med drugim vključujejo programe** krožnih ali začasnih migracij, vključno s **poklicnim in drugim** usposabljanjem za izboljšanje zaposljivosti;

Sprememba 207

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) oceno znanj, spretnosti in kvalifikacij, pridobljenih v tretji državi, vključno z njihovo preglednostjo in skladnostjo z znanji, spretnostmi in kvalifikacijami, ki se lahko pridobijo v državi članici;

Sprememba

(d) oceno **in prepoznavanje** znanj, spretnosti in kvalifikacij, **vključno s poklicnimi izkušnjami**, pridobljenih v tretji državi, vključno z njihovo preglednostjo in skladnostjo z znanji, spretnostmi in kvalifikacijami, ki se lahko pridobijo v državi članici, **ter razvoj skupnih standardov ocenjevanja**;

Sprememba 208

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) pomoč pri prošnjah za združitev družine **v smislu** Direktive Sveta 2003/86/ES⁵¹;

⁵¹ Direktiva Sveta 2003/86/ES z dne 22. septembra 2003 o pravici do združitve družine (UL L 251, 3.10.2003, str. 12–18).

Sprememba

(e) pomoč pri prošnjah za združitev družine **za zagotovitev usklajenega izvajanja** Direktive Sveta 2003/86/ES⁵¹;

⁵¹ Direktiva Sveta 2003/86/ES z dne 22. septembra 2003 o pravici do združitve družine (UL L 251, 3.10.2003, str. 12–18).

Sprememba 209

Predlog uredbe

Priloga III - točka 3 - točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(f) pomoč v zvezi s spremembo statusa državljanov tretjih držav, ki že zakonito prebivajo v državi članici, zlasti kar zadeva pridobitev statusa zakonitega prebivanja, določenega na ravni Unije;

Sprememba

(f) pomoč, **vključno s pravno pomočjo in zastopanjem**, v zvezi s spremembo statusa državljanov tretjih držav, ki že zakonito prebivajo v državi članici, zlasti kar zadeva pridobitev statusa zakonitega prebivanja, določenega na ravni Unije;

Sprememba 210

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(fa) pomoč v zvezi z uveljavljanjem pravic državljanov tretjih držav, ki zakonito prebivajo v Uniji, zlasti v zvezi z mobilnostjo v Uniji in dostopom do

zaposlitve;

Sprememba 211

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(g) ukrepe za zgodnje vključevanje, kot so prilagojena podpora glede na potrebe državljanov tretjih držav in programi vključevanja, ki se osredotočajo na izobraževanje, jezik in druga usposabljanja, kot so tečaji državljanske vzgoje in poklicno svetovanje;

črtano

Sprememba 212

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(h) ukrepe za spodbujanje enakosti pri dostopu do javnih in zasebnih storitev ter njihovem zagotavljanju državljanom tretjih držav, vključno z njihovo prilagoditvijo potrebam ciljne skupine;

črtano

Sprememba 213

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(i) celostno sodelovanje med različnimi vladnimi in nevladnimi organi, vključno s

črtano

*centri za usklajeno podporo vključevanju,
kot so točke „vse na enem mestu“;*

Sprememba 214

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

*(j) ukrepe, ki omogočajo in podpirajo
uvajanje državljanov tretjih držav v
družbo sprejemnico in njihovo aktivno
udeležbo v njej, ter ukrepe, ki spodbujajo
sprejetje s strani družbe sprejemnice;*

črtano

Sprememba 215

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 – točka k

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

*(k) izmenjavo in dialog med državljani
tretjih držav, družbo sprejemnico in
javnimi organi, vključno s posvetovanjem
z državljani tretjih držav, ter medkulturni
in medverski dialog.*

črtano

Sprememba 216

Predlog uredbe

Priloga III – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

*3a. V okviru specifičnega cilja iz točke
(c) člena 3(2) sklad zlasti podpira:*

(a) ukrepe za vključevanje, kot so prilagojena podpora glede na potrebe državljanov tretjih držav in programi vključevanja, ki se osredotočajo na vključujoče izobraževanje in oskrbo, jezik, svetovanje, poklicno usposabljanje in druga usposabljanja, kot so tečajji državljanske vzgoje in poklicno svetovanje;

(b) krepitev zmogljivosti storitev vključevanja, ki jih zagotavljajo lokalne oblasti;

(c) ukrepe za spodbujanje enakosti pri dostopu do javnih in zasebnih storitev ter njihovem zagotavljanju državljanom tretjih držav, vključno z dostopom do izobraževanja, zdravstvene oskrbe in psihosocialne podpore ter njihovo prilagoditvijo potrebam ciljne skupine;

(d) celostno sodelovanje med različnimi vladnimi in nevladnimi organi, vključno s centri za usklajeno podporo vključevanju, kot so točke „vse na enem mestu“;

(e) ukrepe, ki omogočajo in podpirajo uvajanje državljanov tretjih držav v družbo sprejemnico in njihovo aktivno udeležbo v njej, ter ukrepe, ki spodbujajo sprejetje s strani družbe sprejemnice;

(f) izmenjavo in dialog med državljani tretjih držav, družbo sprejemnico in javnimi organi, vključno s posvetovanjem z državljani tretjih držav, ter medkulturni in medverski dialog.

Sprememba 217

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. V okviru specifičnega cilja iz člena 3(2)(c) sklad *zlasti* podpira:

Sprememba

4. V okviru specifičnega cilja iz točke (ca) člena 3(2) sklad podpira:

Sprememba 218

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **sprejemno infrastrukturo ali infrastrukturo** za pridržanje, vključno z možnostjo skupne uporabe te infrastrukture s strani več držav članic.

Sprememba

(a) **izboljšanje infrastrukture za odprt sprejem in izboljšanje obstoječe infrastrukture** za pridržanje, vključno z možnostjo skupne uporabe te infrastrukture s strani več držav članic.

Sprememba 219

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) uvedbo, oblikovanje in izboljšanje učinkovitih alternativ pridržanju, zlasti v zvezi z mladoletniki brez spremstva in družinami;

Sprememba

(b) uvedbo, oblikovanje, **izvajanje** in izboljšanje učinkovitih alternativ pridržanju, **ki temeljijo na obravnavi primerov v skupnosti**, zlasti v zvezi z mladoletniki brez spremstva in družinami;

Sprememba 220

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ba) **identifikacijo in sprejem žrtev trgovine z ljudmi v skladu z Direktivo 2011/36/EU in Direktivo Sveta 2004/81/ES^{1a}**;

^{1a} **Direktiva Sveta 2004/81/ES z dne 29. aprila 2004 o dovoljenju za prebivanje, izdanem prebivalcem tretjih držav, ki so**

žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi (UL L 261, 6.8.2004, str. 19).

Sprememba 221

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) **boj proti spodbudam** za nedovoljene migracije, **med drugim tudi proti zaposlovanju** migrantov brez urejenega statusa, in sicer prek učinkovitih in ustreznih inšpekcijskih pregledov na podlagi ocene tveganja, usposabljanja osebja, vzpostavitve in izvajanja mehanizmov, s katerimi lahko migranti brez urejenega statusa zahtevajo povračilo plačil in vložijo pritožbe zoper svoje delodajalce, ali informacijskih kampanj in kampanj za ozaveščanje delodajalcev in migrantov brez urejenega statusa o njihovih pravicah in obveznostih na podlagi Direktive 2009/52/ES⁵³;

⁵³ Direktiva 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 168, 30.6.2009, str. 24–32).

Sprememba

(d) **zmanjšanje spodbud** za nedovoljene migracije, **vključno z zaposlovanjem** migrantov brez urejenega statusa, in sicer prek učinkovitih in ustreznih inšpekcijskih pregledov na podlagi ocene tveganja, usposabljanja osebja, vzpostavitve in izvajanja mehanizmov, s katerimi lahko migranti brez urejenega statusa zahtevajo povračilo plačil in vložijo pritožbe zoper svoje delodajalce, ali informacijskih kampanj in kampanj za ozaveščanje delodajalcev in migrantov brez urejenega statusa o njihovih pravicah in obveznostih na podlagi Direktive 2009/52/ES⁵³;

⁵³ Direktiva 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 168, 30.6.2009, str. 24–32).

Sprememba 222

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(g) pomoč pri vračanju, zlasti pomoč pri prostovoljnem vračanju in informacije o programih pomoči pri prostovoljnem vračanju;

Sprememba

(g) pomoč pri vračanju, zlasti pomoč pri prostovoljnem vračanju in informacije o programih pomoči pri prostovoljnem vračanju, **tudi s pripravo posebnih smernic za otroke v postopkih vračanja in zagotavljanjem, da postopki vračanja temeljijo na otrokovih pravicah;**

Sprememba 223

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(j) objekte in storitve v tretjih državah, ki zagotavljajo ustrezno začasno nastanitev in sprejem ob prihodu, **med drugim tudi za mladoletnike brez spremstva in druge ranljive skupine, v skladu z mednarodnimi standardi;**

Sprememba

(j) objekte in **podporne** storitve v tretjih državah, ki zagotavljajo ustrezno začasno nastanitev in sprejem ob prihodu **ter hiter prehod v nastanitev v skupnosti;**

Sprememba 224

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka k

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(k) sodelovanje s tretjimi državami pri boju proti nedovoljenim migracijam ter učinkovitem vračanju in ponovnem sprejemu, med drugim tudi v okviru izvajanja sporazumov o ponovnem sprejemu **in drugih dogovorov;**

Sprememba

(k) sodelovanje s tretjimi državami pri boju proti nedovoljenim migracijam ter učinkovitem vračanju in ponovnem sprejemu, med drugim tudi v okviru izvajanja sporazumov o ponovnem sprejemu;

Sprememba 225

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka l

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(l) ukrepe za ozaveščanje o ustreznih zakonitih poteh za **priseljevanje** in tveganjih, povezanih z **nezakonitim** priseljevanjem;

Sprememba

(l) ukrepe za ozaveščanje o ustreznih zakonitih poteh za **migracije** in tveganjih, povezanih z **nedovoljenim** priseljevanjem;

Sprememba 226

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 – točka m

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(m) tretje države in ukrepe v njih, vključno z infrastrukturo, opremo in drugimi ukrepi, če prispevajo k učinkovitejšemu sodelovanju med tretjimi državami ter Unijo in njenimi državami članicami pri vračanju in ponovnem sprejemu.

Sprememba

črtano

Sprememba 227

Predlog uredbe

Priloga III – točka 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

4a. V okviru specifičnega cilja iz točke (cb) člena 3(2) sklad podpira:

(a) izvajanje predaj bodisi prosilcev za mednarodno zaščito bodisi upravičencev do mednarodne zaščite iz ene države članice v drugo, vključno z ukrepi iz člena 17b te uredbe;

(b) operativno podporo v smislu

napotenega osebja ali finančne pomoči, ki jo država članica zagotovi drugi državi članici, ki se spopada z migracijskimi izzivi;

(c) ukrepe v zvezi s postopki za izvajanje nacionalnih programov za preselitev ali programov za humanitarni sprejem.

Sprememba 228

Predlog uredbe Priloga IV – alinea 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- Ukrepi za vključevanje, ki jih izvajajo lokalni in regionalni organi ter organizacije civilne družbe,

Sprememba

- Ukrepi za vključevanje, ki jih izvajajo lokalni in regionalni organi ter organizacije civilne družbe, ***vključno z organizacijami beguncev in migrantov,***

Sprememba 229

Predlog uredbe Priloga IV – alinea 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- ukrepi za razvoj in izvajanje učinkovitih alternativ pridržanju,

Sprememba

- ukrepi za razvoj in izvajanje učinkovitih alternativ pridržanju ***in institucionalni oskrbi,***

Sprememba 230

Predlog uredbe Priloga IV – alinea 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- ukrepi za ranljive osebe in prosilce za

Sprememba

- ukrepi za ranljive osebe in prosilce za

mednarodno zaščito s posebnimi potrebami glede sprejema in/ali postopkovnimi potrebami, vključno z ukrepi za zagotovitev učinkovite zaščite otrok pri migracijah, zlasti *tistih* brez spremstva.

mednarodno zaščito s posebnimi potrebami glede sprejema in/ali postopkovnimi potrebami, vključno z ukrepi za zagotovitev učinkovite zaščite otrok pri migracijah, zlasti *mladoletnikov* brez spremstva.

Sprememba 231

Predlog uredbe
Priloga V – del -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

-1. Vsi spodaj navedeni glavni kazalniki smotrnosti se razčlenijo po spolu in starosti.

Sprememba 232

Predlog uredbe
Priloga V – del 1 – točka 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1a. število oseb, sprejetih na podlagi programov humanitarnega sprejema;

Sprememba 233

Predlog uredbe
Priloga V – del 1 – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

3a. število prosilcev za mednarodno zaščito, predanih iz ene države članice v drugo s podporo sklada;

Sprememba 234

Predlog uredbe

Priloga V – del 1 – točka 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

3b. število upravičencev do mednarodne zaščite, predanih iz ene države članice v drugo s podporo sklada.

Sprememba 235

Predlog uredbe

Priloga V – točka 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Specifični cilj 1a: podpirati zakonite migracije v države članice:

1. število modrih kart, izdanih s podporo sklada;

2. število oseb, premeščenih znotraj podjetja, ki jim je bil ta status dodeljen s podporo iz sklada;

3. število prosilcev za združitev družine, ki so se dejansko združili s svojo družino s podporo sklada;

4. število državljanov tretjih držav, ki jim je bilo izdano dovoljenje za bivanje za daljši čas s podporo iz sklada.

Sprememba 236

Predlog uredbe

Priloga V – del 2 – specifični cilj 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Specifični cilj 2: **podpirati zakonite migracije v države članice, vključno s prispevanjem** k vključevanju državljanov tretjih držav:

Sprememba

Specifični cilj 2: **prispevati** k vključevanju državljanov tretjih držav:

Sprememba 237

Predlog uredbe

Priloga V – del 2 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. število oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada, **in so poročale, da so ukrepi koristili njihovemu zgodnjemu vključevanju, v primerjavi s skupnim številom oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada.**

Sprememba

2. število oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada.

Sprememba 238

Predlog uredbe

Priloga V – del 2 – točka 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2a. število oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada, in so se nato zaposlile.

Sprememba

Sprememba 239

Predlog uredbe

Priloga V – del 2 – točka 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2b. število oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada, in jim je bila priznana kvalifikacija ali so pridobile diplomo v eni od držav članic.

Sprememba 240

Predlog uredbe

Priloga V – del 3 – točka 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. število vrnitev na podlagi odredbe o zapustitvi ozemlja v primerjavi s številom državljanov tretjih držav, ki so jim bile takšne odredbe izdane;

1. število vrnitev, **izvedenih s podporo sklada**, na podlagi odredbe o zapustitvi ozemlja v primerjavi s številom državljanov tretjih držav, ki so jim bile takšne odredbe izdane;

Sprememba 241

Predlog uredbe

Priloga V – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Specifični cilj 3a: zagotoviti solidarnost in pravično delitev odgovornosti:

1. število predaj prosilcev za mednarodno zaščito, izvedenih v skladu s členom 17b te uredbe;

1a. število predaj upravičencev do mednarodne zaščite, izvedenih v skladu s členom 17b te uredbe;

2. število napotenih delavcev ali finančna podpora za države članice, ki se spopadajo z migracijskimi izzivi;

3. število oseb, preseljenih ali sprejetih na podlagi programov za humanitarni sprejem s podporo sklada.

Sprememba 242

**Predlog uredbe
Priloga VIII – del -1 (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

-1 Vsi spodaj navedeni glavni kazalniki smotrnosti se razčlenijo po spolu in starosti.

Sprememba 243

**Predlog uredbe
Priloga VIII – točka 1 a (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Specifični cilj 1a: podpirati zakonite migracije v države članice:

1. število modrih kart, izdanih s podporo sklada;

2. število oseb, premeščenih znotraj podjetja, ki jim je bil ta status dodeljen s podporo iz sklada;

3. število prosilcev za združitev družine, ki so se dejansko združili s svojo družino s podporo sklada;

4. število državljanov tretjih držav, ki jim je bilo izdano dovoljenje za bivanje za daljši čas s podporo iz sklada.

Sprememba 244

Predlog uredbe
Priloga VIII – del 2 – specifični cilj 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Specifični cilj 2: **podpirati zakonite migracije v države članice, vključno s prispevanjem** k vključevanju državljanov tretjih držav:

Sprememba

Specifični cilj 2: **prispevati** k vključevanju državljanov tretjih držav:

Sprememba 245

Predlog uredbe
Priloga VIII – del 2 – točka 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2a. število oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada, in so se nato zaposlile;

Sprememba 246

Predlog uredbe
Priloga VIII – del 2 – točka 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2b. število oseb, ki so sodelovale v ukrepih za vključevanje, podprtih iz sklada, in so nato pridobile diplomu v eni od držav članic;

Sprememba 247

Predlog uredbe
Priloga VIII – del 2 – točka 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

4a. število državljanov tretjih držav, ki so uspešno zaključili primarno, sekundarno ali terciarno izobraževanje v državi članici s podporo sklada.

Sprememba 248

Predlog uredbe

Priloga VIII – del 3 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

4. število povratnikov, ki so prejeli pomoč za reintegracijo pred vrnitvijo ali po njej, sofinancirano iz sklada, v primerjavi s skupnim številom vrnitev, podprtih iz sklada.

4. število povratnikov, ki so prejeli pomoč za reintegracijo pred vrnitvijo ali po njej, sofinancirano iz sklada, v primerjavi s skupnim številom vrnitev, podprtih iz sklada:

(a) osebe, ki so se vrnile prostovoljno;

(b) osebe, ki so bile odstranjene.

Sprememba 249

Predlog uredbe

Priloga VIII – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Specifični cilj 3a: zagotoviti solidarnost in pravično delitev odgovornosti:

1. število predaj prosilcev za mednarodno zaščito, izvedenih v skladu s členom 17b te uredbe;

1a. število predaj upravičencev do mednarodne zaščite, izvedenih v skladu s členom 17b te uredbe;

2. število napotenih delavcev ali finančna

*podpora za države članice, ki se spopadajo
z migracijskimi izzivi;*

*3. število oseb, preseljenih s podporo
sklada.*
